



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

Woensdag

Mercredi

18-10-2017

18-10-2017

Namiddag

Après-midi

| | |
|--------------|--|
| N-VA | <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i> |
| PS | <i>Parti Socialiste</i> |
| MR | <i>Mouvement réformateur</i> |
| CD&V | <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i> |
| Open Vld | <i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i> |
| sp.a | <i>socialistische partij anders</i> |
| Ecolo-Groen | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i> |
| cdH | <i>centre démocrate Humaniste</i> |
| VB | <i>Vlaams Belang</i> |
| DéFI | <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i> |
| PTB-GO! | <i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!</i> |
| Vuye&Wouters | <i>Vuye&Wouters</i> |
| PP | <i>Parti Populaire</i> |

| <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> | | <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> | |
|--|---|---|--|
| DOC 54 0000/000 | <i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> | DOC 54 0000/000 | <i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> |
| QRVA | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> | QRVA | <i>Questions et Réponses écrites</i> |
| CRIV | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i> | CRIV | <i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i> |
| CRABV | <i>Beknopt Verslag</i> | CRABV | <i>Compte Rendu Analytique</i> |
| CRIV | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> | CRIV | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> |
| PLEN | <i>Plenum</i> | PLEN | <i>Séance plénière</i> |
| COM | <i>Commissievergadering</i> | COM | <i>Réunion de commission</i> |
| MOT | <i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)</i> | MOT | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> |

| | |
|--|--|
| <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> | <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> |
| <i>Bestellingen :</i> | <i>Commandes :</i> |
| <i>Natieplein 2</i> | <i>Place de la Nation 2</i> |
| <i>1008 Brussel</i> | <i>1008 Bruxelles</i> |
| <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> | <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> |
| <i>Fax : 02/549 82 74</i> | <i>Fax : 02/549 82 74</i> |
| <i>www.dekamer.be</i> | <i>www.lachambre.be</i> |
| <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i> | <i>e-mail : publications@lachambre.be</i> |

INHOUD

- Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Junckers State of the Union" (nr. 20486) 1
- Sprekers: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het vrijhandelsakkoord tussen de EU en Peru" (nr. 19732) 2
- Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Samengevoegde vragen van 3
- mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Belgische deelname aan de missie Sophia" (nr. 20004) 4
 - de heer Tim Vandenput aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de operatie Sophia" (nr. 20020) 4
 - de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verdere deelname van ons land aan de operatie Sophia" (nr. 20029) 4
 - de heer Alain Top aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de operatie Sophia" (nr. 20275) 4
 - de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Belgische deelname aan de missie Sophia" (nr. 21324) 4
- Sprekers: Peter Luykx, Alain Top, Philippe Blanchart, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*

SOMMAIRE

- Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'État de l'Union de M. Juncker" (n° 20486) 1
- Orateurs: Peter Luykx, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*
- Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accord de libre-échange entre l'UE et le Pérou" (n° 19732) 2
- Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*
- Questions jointes de 3
- Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la participation de la Belgique à la mission Sophia" (n° 20004) 4
 - M. Tim Vandenput au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'opération Sophia" (n° 20020) 4
 - M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la poursuite de la participation de notre pays à l'opération Sophia" (n° 20029) 4
 - M. Alain Top au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'opération Sophia" (n° 20275) 4
 - M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la participation de la Belgique à la mission Sophia" (n° 21324) 4
- Orateurs: Peter Luykx, Alain Top, Philippe Blanchart, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*

| | | | |
|---|----|--|----|
| Samengevoegde vragen van | 6 | Questions jointes de | 6 |
| - mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het nationaal actieplan <i>Ondernemingen en Mensenrechten</i> " (nr. 20234) | 6 | - Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le plan d'action national <i>Entreprises et Droits de l'homme</i> " (n° 20234) | 6 |
| - mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het VN-verdrag over bedrijven en mensenrechten" (nr. 21277) | 6 | - Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le traité sur les entreprises et les droits humains" (n° 21277) | 6 |
| - mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Belgische standpunt in het kader van het VN-proces voor de totstandkoming van het nieuwe verdrag inzake bedrijven en mensenrechten" (nr. 21371) | 6 | - Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la position de la Belgique dans le cadre du processus engagé au sein de l'ONU en vue d'un nouveau traité sur les entreprises et droits humains" (n° 21371) | 6 |
| <i>Sprekers: Gwenaëlle Grovonius, Véronique Caprasse, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i> | | <i>Orateurs: Gwenaëlle Grovonius, Véronique Caprasse, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i> | |
| Samengevoegde vragen van | 10 | Questions jointes de | 10 |
| - de heer Tim Vandenput aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de arrestatie van Kem Sokha in Cambodja" (nr. 20383) | 10 | - M. Tim Vandenput au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'arrestation de Kem Sokha au Cambodge" (n° 20383) | 10 |
| - de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de willekeurige aanhoudingen in Cambodja" (nr. 21340) | 10 | - M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les arrestations arbitraires au Cambodge" (n° 21340) | 10 |
| <i>Sprekers: Philippe Blanchart, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i> | | <i>Orateurs: Philippe Blanchart, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i> | |
| Samengevoegde vragen van | 11 | Questions jointes de | 11 |
| - mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "B-FAST en de orkanen in de Caraïben" (nr. 20673) | 11 | - Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "B-FAST et les ouragans qui ont touché les Caraïbes" (n° 20673) | 11 |
| - mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de hulp | 11 | - Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "B-FAST en Dominique" | 11 |

| | | | |
|--|----|--|----|
| van B-FAST aan Dominica" (nr. 20744) | | (n° 20744) | |
| <i>Sprekers:</i> Rita Bellens, Gwenaëlle Grovonijs, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Rita Bellens, Gwenaëlle Grovonijs, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de beslissing van Duits wapenproducent Heckler&Koch om niet langer wapens te leveren aan oorlogszones en landen met lage normen op vlak van democratie en strijd tegen corruptie" (nr. 20386) | 13 | Question de M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la décision du fabricant d'armes allemand Heckler&Koch de ne plus livrer d'armes dans les zones en guerre et aux pays peu normatifs sur le plan de la démocratie et de la lutte contre la corruption" (n° 20386) | 13 |
| <i>Sprekers:</i> Dirk Van der Maelen, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Dirk Van der Maelen, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Samengevoegde vragen van | 15 | Questions jointes de | 15 |
| - de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Rwanda" (nr. 20400) | 15 | - M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Rwanda" (n° 20400) | 15 |
| - mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie na de Rwandese presidentsverkiezingen" (nr. 21138) | 15 | - Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation après les élections présidentielles au Rwanda" (n° 21138) | 15 |
| <i>Sprekers:</i> Els Van Hoof, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Els Van Hoof, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Samengevoegde vragen van | 16 | Questions jointes de | 16 |
| - de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Amerikaanse inreisverbod voor een delegatie van MolenGeek" (nr. 20483) | 16 | - M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le refus d'accès aux États-Unis signifié à une délégation de MolenGeek" (n° 20483) | 16 |
| - mevrouw Nawal Ben Hamou aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de weigering door de Verenigde Staten van een verblijfsvergunning voor leden van de incubator MolenGeek" (nr. 20633) | 17 | - Mme Nawal Ben Hamou au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le refus de séjour de membres de l'incubateur MolenGeek par les États-Unis" (n° 20633) | 17 |
| <i>Sprekers:</i> Gilles Vanden Burre, Nawal Ben Hamou, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Gilles Vanden Burre, Nawal Ben Hamou, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |

| | | | |
|--|----|--|----|
| Samengevoegde vragen van | 19 | Questions jointes de | 19 |
| - de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de problematische samenwerking tussen België en het Sudanese dictatoriale regime bij de identificatie van migranten in het Brusselse Maximiliaanpark" (nr. 20568) | 19 | - M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la collaboration problématique entre la Belgique et le régime dictatorial soudanais pour l'identification des migrants du parc Maximilien de Bruxelles" (n° 20568) | 19 |
| - de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opvolging van de Sudanese na uitzetting" (nr. 20924) | 19 | - M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le suivi des Soudanais après leur expulsion" (n° 20924) | 19 |
| <i>Sprekers: Benoit Hellings, Dirk Van der Maelen, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen</i> | | <i>Orateurs: Benoit Hellings, Dirk Van der Maelen, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales</i> | |
| Samengevoegde vragen van | 22 | Questions jointes de | 22 |
| - de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toekomst van het door de Verenigde Naties aangenomen verbodsverdrag op kernwapens in het licht van de nucleaire provocaties van Noord-Korea" (nr. 20466) | 22 | - M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le sort du traité d'interdiction des armes nucléaires adopté aux Nations Unies à l'aune des provocations atomiques nord-coréennes" (n° 20466) | 22 |
| - de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "de onbegrijpelijke beslissing van België om het antikernwapenverdrag van de VN niet te ondertekenen" (nr. 20652) | 22 | - M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "le rejet incompréhensible du traité sur l'interdiction des armes nucléaires par la Belgique à l'ONU" (n° 20652) | 22 |
| - de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Noord-Koreaanse dreiging" (nr. 20865) | 22 | - M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la menace nord-coréenne" (n° 20865) | 22 |
| - mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het door de VN goedgekeurde verdrag over het verbod op kernwapens" (nr. 20999) | 22 | - Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le traité interdisant les armes nucléaires adopté par l'ONU" (n° 20999) | 22 |
| - de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de strijd tegen kernwapens" (nr. 21102) | 22 | - M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la lutte contre les armes nucléaires" (n° 21102) | 22 |
| - de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de | 22 | - M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prix Nobel de la paix | 22 |

| | | | |
|---|----|--|----|
| Nobelprijs voor de Vrede voor de internationale campagne voor de vernietiging van nucleaire wapens (ICAN)" (nr. 21174) | | pour la Campagne Internationale pour l'Abolition des Armes Nucléaires (ICAN)" (n° 21174) | |
| - de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het recente Belgische voorzitterschap van de conferentie over het Kernstopverdrag" (nr. 21194) | 22 | - M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la récente présidence belge de la conférence du traité d'interdiction complète des essais nucléaires" (n° 21194) | 22 |
| - de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Nobelprijs voor ICAN" (nr. 21212) | 22 | - M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prix Nobel pour l'ICAN" (n° 21212) | 22 |
| <i>Sprekers:</i> Benoit Hellings, Véronique Caprasse, Dirk Van der Maelen, Wouter De Vriendt, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Benoit Hellings, Véronique Caprasse, Dirk Van der Maelen, Wouter De Vriendt, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Samengevoegde vragen van | 29 | Questions jointes de | 29 |
| - de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van het EMA aan kandidaat-steden" (nr. 20615) | 29 | - M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite de l'EMA aux villes candidates" (n° 20615) | 29 |
| - de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de campagne om het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) in Brussel te vestigen" (nr. 21344) | 29 | - M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la campagne en faveur de l'installation de l'Agence européenne des médicaments à Bruxelles" (n° 21344) | 29 |
| <i>Sprekers:</i> Vincent Van Peteghem, Peter Luykx, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Vincent Van Peteghem, Peter Luykx, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Samengevoegde vragen van | 30 | Questions jointes de | 30 |
| - de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum van 25 september 2017 over de onafhankelijkheid van Iraaks Koerdistan" (nr. 20638) | 30 | - M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum du 25 septembre 2017 sur l'indépendance du Kurdistan irakien" (n° 20638) | 30 |
| - de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de gevolgen van het referendum in Iraaks Koerdistan" (nr. 20987) | 31 | - M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les conséquences du référendum au Kurdistan irakien" (n° 20987) | 31 |
| - de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse | 31 | - M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et | 31 |

| | | | |
|--|----|--|----|
| Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het onafhankelijkheidsreferendum in Iraaks Koerdistan en de gevolgen ervan" (nr. 21101) | | européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum d'indépendance organisé au Kurdistan irakien et ses conséquences" (n° 21101) | |
| <i>Sprekers:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Jean-Jacques Flahaux, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Samengevoegde vragen van | 33 | Questions jointes de | 33 |
| - de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de houding van Rusland" (nr. 20902) | 33 | - M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'attitude de la Russie" (n° 20902) | 33 |
| - de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de betrekkingen tussen Rusland en de Raad van Europa" (nr. 21157) | 33 | - M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les relations entre la Russie et le Conseil de l'Europe" (n° 21157) | 33 |
| - mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de buitenlandse handel met Rusland" (nr. 21281) | 33 | - Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le commerce extérieur avec la Russie" (n° 21281) | 33 |
| <i>Sprekers:</i> Vincent Van Peteghem, Philippe Blanchart, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Vincent Van Peteghem, Philippe Blanchart, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het ter beschikking stellen van de Belgische geclassificeerde archieven om nieuw licht te werpen op het VN-onderzoek naar de verdachte dood van Dag Hammarskjöld" (nr. 20975) | 36 | Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la mise à disposition des archives classifiées belges en vue d'éclairer l'enquête des Nations Unies sur la mort suspecte de Dag Hammarskjöld" (n° 20975) | 36 |
| <i>Sprekers:</i> Benoit Hellings, Didier Reynders , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen | | <i>Orateurs:</i> Benoit Hellings, Didier Reynders , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales | |
| Samengevoegde vragen van | 38 | Questions jointes de | 38 |
| - de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de voortgang van de brexitonderhandelingen" (nr. 21081) | 38 | - M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évolution des négociations sur le Brexit" (n° 21081) | 38 |
| - de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het verloop van de brexitonderhandelingen" (nr. 21260) | 38 | - M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le déroulement des négociations sur le Brexit" (n° 21260) | 38 |

*Sprekers: Vincent Van Peteghem**Orateurs: Vincent Van Peteghem*

- Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het standpunt van de Vlaamse en de Waalse minister-president inzake de uitvoering van de resolutie waarin gevraagd wordt om het buitenlands beleid van België ten aanzien van het Koninkrijk Saudi-Arabië te herzien" (nr. 21191) 38
- Sprekers: Benoit Hellings, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le positionnement des ministres-présidents flamand et wallon quant à la mise en oeuvre de la résolution visant à reconsidérer la politique étrangère de la Belgique à l'égard du Royaume d'Arabie saoudite" (n° 21191) 38
- Orateurs: Benoit Hellings, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*
- Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de nucleaire deal met Iran" (nr. 21299) 40
- Sprekers: Vincent Van Peteghem, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accord sur le nucléaire iranien" (n° 21299) 40
- Orateurs: Vincent Van Peteghem, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*
- Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het akkoord tussen de Palestijnse Autoriteit en Hamas" (nr. 21372) 41
- Sprekers: Vincent Van Peteghem, Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken - Beliris - Federale Culturele Instellingen*
- Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accord entre les autorités palestiniennes et le Hamas" (n° 21372) 41
- Orateurs: Vincent Van Peteghem, Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes - Beliris - Institutions culturelles fédérales*

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 18 OKTOBER 2017

Namiddag

COMMISSION DES RELATIONS EXTERIEURES

du

MERCREDI 18 OCTOBRE 2017

Après-midi

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.36 uur en voorgezeten door de heer Dirk Van der Maelen.

01 Vraag van de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Junckers State of the Union" (nr. 20486)

01.01 Peter Luykx (N-VA): Op 15 september gaf Europees Commissievoorzitter Juncker zijn State of the Union, met vele ambitieuze plannen waarmee hij opnieuw de kaart trok van een groter Europa. Onze Belgische federale regering breekt echter al enige tijd een lans voor een Europa met meerdere snelheden.

Hoe zit het nu? Wagen wij mee de sprong voorwaarts van Juncker?

01.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Ik deel de mening van de Commissievoorzitter dat na een moeilijk 2016 de EU de toekomst met meer optimisme tegemoet kan zien. Op tal van vlakken heeft de Unie bewezen krachtadig te kunnen optreden. Het sterkt de Commissie in haar mening dat dit de juiste weg is. De ambitieuze programma's zijn daarvan het bewijs.

De brexit verplicht de EU om vooruit te kijken. De eensgezindheid onder de 27 lidstaten blijft globaal genomen sterk, hoewel bepaalde verschillen natuurlijk groot blijven.

Hoewel ons land voorstander blijft om met 27 verder te werken, kan een gedifferentieerde integratie een concrete oplossing bieden om werk te

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 36 par M. Dirk Van der Maelen, président.

01 Question de M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'État de l'Union de M. Juncker" (n° 20486)

01.01 Peter Luykx (N-VA): Le 15 septembre, le président de la Commission européenne, Jean-Claude Juncker, a présenté son état de l'Union et les nombreux objectifs ambitieux avec lesquels il joue à nouveau la carte d'une Europe élargie. Depuis un certain temps déjà, notre gouvernement fédéral belge défend cependant l'idée d'une Europe à plusieurs vitesses.

Qu'en est-il aujourd'hui? Allons-nous oser suivre M. Juncker dans son pas en avant?

01.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): À l'instar du président de la Commission, je pense qu'après avoir vécu une année 2016 difficile, l'UE peut envisager l'avenir avec davantage d'optimisme. Elle a prouvé sa capacité à intervenir résolument dans de nombreux domaines. Cela conforte la Commission dans sa conviction d'avoir choisi la bonne voie. Les programmes ambitieux qu'elle développe en témoignent.

Le Brexit force l'UE à se tourner vers l'avenir. Globalement, l'unanimité des 27 États membres demeure solide, même si certaines dissensions restent évidemment profondes.

Bien que la Belgique continue à préconiser la poursuite d'une coopération à 27, une intégration différenciée peut s'avérer un outil concret de

maken van een versterking van de Unie wanneer gezamenlijke actie onmogelijk is of vertragend werkt. In dat verband wordt er reeds vooruitgang geboekt op het vlak van veiligheid en defensie. We moeten ook verder kunnen gaan met een intern migratiebeleid en met de monetaire en economische integratie, bijvoorbeeld in de eurozone met 19 landen of met minder landen als dat noodzakelijk zou zijn.

Europa moet wel een sterke en eensgezinde stem laten horen in de wereld. We moeten dus de bespreking starten met de wil om met 27 landen te werken en indien nodig gedifferentieerd werken op een aantal vlakken.

01.03 Peter Luykx (N-VA): Ik deel de mening dat we af en toe gedifferentieerd moeten werken, zodat we binnen Europa concrete oplossingen kunnen uitwerken. Ik ben het er ook mee eens dat de geopolitieke positie van Europa dringend moet worden versterkt en dat we op het vlak van buitenlands beleid een meer eensgezind standpunt moeten verkondigen.

Een uitbreiding lijkt ons nu niet aan de orde. De houding van Europa ten aanzien van een aantal interne processen moet eerst opnieuw bekeken worden, zoals de houding ten opzichte van Catalonië of Schotland.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het vrijhandelsakkoord tussen de EU en Peru" (nr. 19732)

02.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): In juni 2012 werd een vrijhandelsovereenkomst gesloten tussen de Europese Unie en Colombia en Peru. Het Europees Parlement heeft in zijn resolutie van 13 juni 2012 de twee landen gevraagd een stappenplan in te voeren voor een betere eerbiediging van mensenrechten, arbeidsrechten en milieurechten.

De Europese Commissie stelt jaarverslagen op en er werd een dialoog tot stand gebracht tussen Peru en de Europese Dienst voor extern optreden (EDEO). Het stappenplan blijkt echter ontoereikend te zijn, want het bevat slechts algemene overwegingen en stelt geen meetbare doelstellingen vast. Volgens de alarmerende cijfers over sociale conflicten, moderne slavernij enz. zou de situatie

renforcement de l'Union, lorsque toute action commune est impossible ou ralentit les avancées. Des progrès ont déjà été engrangés dans les domaines de la sécurité et de la défense. Nous devons, par ailleurs, pouvoir continuer à développer une politique interne de migration et poursuivre l'intégration économique et monétaire, à 19 dans la zone euro, par exemple, ou avec un nombre réduit de pays, le cas échéant.

L'Europe doit en tout cas faire résonner une voix forte et unanime sur la scène internationale. Nous devons dès lors aborder les discussions avec la volonté de travailler à 27 et opter, si nécessaire, pour une approche différenciée dans plusieurs domaines.

01.03 Peter Luykx (N-VA): Je pense également que pour réussir à développer des solutions concrètes à l'échelon européen, il faut de temps à autre adopter une approche différenciée. De même, je vous rejoins sur la nécessité pour l'Europe de renforcer d'urgence sa position sur le plan géopolitique et d'énoncer des positions plus unanimes en matière de politique étrangère.

Il nous paraît qu'un nouvel élargissement n'est pas d'actualité. L'UE doit d'abord revoir une série de processus internes, tels que, par exemple, son attitude à l'égard de la Catalogne ou de l'Écosse.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accord de libre-échange entre l'UE et le Pérou" (n° 19732)

02.01 Gwenaëlle Grovonius (PS): Un accord de libre-échange entre l'Union européenne et la Colombie et le Pérou a été conclu en juin 2012. Dans sa résolution du 13 juin 2012, le Parlement européen a demandé aux deux pays d'adopter une feuille de route pour l'amélioration du respect des droits de l'homme, du travail et de l'environnement;

La Commission européenne produit des rapports annuels et un dialogue a été établi entre le Pérou et le Service européen pour l'Action extérieure (SEAE). Cependant, la feuille de route se borne à des considérations générales, sans objectifs mesurables. Elle manque donc son objectif et les chiffres alarmants relatifs aux conflits sociaux, à l'esclavage moderne, etc. indiquent même une

zelfs verslechteren.

Kunnen we, zonder te raken aan de vrijhandelsovereenkomst en om het positieve effect ervan te beoordelen, Peru verzoeken zijn stappenplan te herzien en er concrete doelstellingen in op te nemen op het gebied van mensenrechten, arbeidsrechten en milieurechten? Zo ja, via welk mechanisme of welke instelling?

02.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Peru heeft als reactie op de resolutie van het Europees Parlement eenzijdig dat stappenplan opgesteld. Peru is verantwoordelijk voor de uitvoering ervan, maar kan hiervoor rekenen op de steun van de Commissie, mevrouw Mogherini en het Europees Parlement. De ambassades zullen ter plaatse de situatie opvolgen.

De dialoog die tot stand is gebracht tussen Peru en de Europese Unie zal worden aangegrepen om alle kwesties te bespreken, ook de situatie van de sociale en milieurechten, waaraan de Unie prioritair belang hecht in haar externe optreden.

Het hoofdstuk over handel en duurzame ontwikkeling in het vrijhandelsakkoord is een bijkomend instrument, aangezien er daarin bindende bepalingen van Peru, specifieke follow-upmechanismen en een geschilbeslechtsingsprocedure zijn vastgelegd. In dat hoofdstuk staat ook dat het Peruviaanse maatschappelijke middenveld bij dat toezicht moet worden betrokken.

België is een van de lidstaten die het actiefst toezien op de tenuitvoerlegging van het stappenplan, maar gezien de unilaterale aard ervan is het moeilijk om de Europese Unie te vragen dit te herzien, temeer daar het stappenplan helaas nog altijd niet is geratificeerd door sommige lidstaten – waaronder België.

De Commissie en de lidstaten zijn daarentegen wel bevoegd om hun instrumenten samen met onze partners in Peru aan te wenden om de mensenrechtensituatie, de sociale rechten en het milieurecht te verbeteren.

02.03 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Ik zal de ratificatie van dergelijke verdragen bepleiten wanneer u ervoor pleit dat er eindelijk bindende normen inzake duurzame ontwikkeling in het akkoord zouden worden opgenomen.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

dégradation de la situation.

Sans toucher à l'accord de libre-échange, ne peut-on demander au Pérou de revoir sa feuille de route en y incluant des objectifs concrets en matière de droits de l'homme, du travail et de l'environnement, afin de pouvoir évaluer l'impact positif du traité? Si oui, via quel mécanisme ou institution?

02.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le Pérou a répondu unilatéralement à la résolution du Parlement européen en créant cette feuille de route dont il est responsable. La Commission et Mme Mogherini se sont déclarées prêtes à soutenir sa mise en œuvre aux côtés du Parlement européen, en lien avec les ambassades qui observent sur place l'évolution de la situation.

Dans le cadre du dialogue entamé entre le Pérou et l'Union européenne, toutes les questions seront abordées, y compris les droits sociaux et environnementaux, qui sont une priorité de l'action extérieure de l'Union.

Le chapitre "Commerce et Développement durable" de l'accord de libre-échange est un outil supplémentaire car il contient des engagements fermes du Pérou, des mécanismes de suivi spécifiques et une procédure de règlement des différends. Il exige aussi l'implication de la société civile péruvienne.

La Belgique est un des États membres les plus actifs dans le suivi de la feuille de route mais, vu la nature unilatérale de celle-ci, il est difficile de demander sa révision par l'Union européenne, d'autant qu'elle n'est hélas toujours pas ratifiée par certains États membres – dont le nôtre.

Il relève, par contre, de la responsabilité de la Commission et des États membres d'utiliser leurs instruments de manière complémentaire avec nos partenaires au Pérou pour améliorer la situation des droits humains, sociaux et environnementaux.

02.03 **Gwenaëlle Grovonius** (PS): Je plaiderai pour la ratification de tels traités lorsque vous plaiderez pour qu'ils contiennent enfin des normes contraignantes en matière de développement durable.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- mevrouw Kattrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Belgische deelname aan de missie Sophia" (nr. 20004)
- de heer Tim Vandenput aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de operatie Sophia" (nr. 20020)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de verdere deelname van ons land aan de operatie Sophia" (nr. 20029)
- de heer Alain Top aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de operatie Sophia" (nr. 20275)
- de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Belgische deelname aan de missie Sophia" (nr. 21324)

03.01 Peter Luykx (N-VA): Minister Reynders heeft deze vraag al bevredigend beantwoord in de plenaire vergadering.

03.02 Alain Top (sp.a): Ik heb toch nog een paar specifieke vragen.

Is er eerst een coördinatievergadering geweest? Hoe werd die gecoördineerd en wie was daarop aanwezig? Waren de standpunten van Defensie en Buitenlandse Zaken dezelfde? Als Buitenlandse Zaken hier een eigen standpunt zou hebben opgedrongen, waarom is dat dan gebeurd? Welke instructie kreeg de permanente vertegenwoordiger uiteindelijk? Hoe werd deze beslissing van het Politiek en Veiligheidscomité ook een beslissing van de Raad van de EU? Als Defensie het niet eens was met die beslissing, waarom werd dan geen protest aangetekend?

03.03 Philippe Blanchart (PS): In juni zette het fregat Louise-Marie koers naar de Middellandse Zee in het kader van de Europese missie Sophia om mensenhandel te bestrijden en mensenhandelaars te onderscheppen. België heeft een akkoord gesloten met Italië voor de uitlevering van de aangehouden mensenhandelaars. De bemanning zal de migranten helpen.

De Raad van de Europese Unie heeft het mandaat

- Mme Kattrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la participation de la Belgique à la mission Sophia" (n° 20004)
- M. Tim Vandenput au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'opération Sophia" (n° 20020)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la poursuite de la participation de notre pays à l'opération Sophia" (n° 20029)
- M. Alain Top au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'opération Sophia" (n° 20275)
- M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la participation de la Belgique à la mission Sophia" (n° 21324)

03.01 Peter Luykx (N-VA): Le ministre Reynders a déjà fourni une réponse satisfaisante cette question en séance plénière.

03.02 Alain Top (sp.a): J'ai encore quelques questions spécifiques à poser.

Une réunion de coordination a-t-elle été organisée auparavant? À quel niveau cette coordination a-t-elle été organisée et qui était présent lors de cette réunion? Les positions de la Défense et des Affaires étrangères étaient-elles identiques? Si les Affaires étrangères ont imposé leur propre point de vue, qu'est-ce qui le justifie? Quelle instruction le représentant permanent a-t-il reçue en fin de compte? Comment cette décision du Comité politique et de sécurité est-elle également devenue une décision du Conseil de l'UE? Si la Défense n'était pas d'accord avec cette décision, pourquoi n'a-t-elle pas protesté?

03.03 Philippe Blanchart (PS): En juin, la frégate Louise-Marie a rejoint la Méditerranée pour assurer la mission européenne Sophia de lutte contre le trafic d'êtres humains et d'interception des contrebandiers. La Belgique a conclu un accord avec l'Italie pour lui remettre les contrebandiers arrêtés. L'équipage viendra en aide aux migrants.

Le Conseil de l'Union européenne a prorogé

van de missie Sophia verlengd tot 31 december 2018. De operatie omvat ook de opleiding van de Libische kustwacht en marine en een bijdrage tot de tenuitvoerlegging van het embargo van de Verenigde Naties op wapens langs de Libische kust.

Hoe verloopt de uitvoering van die taken? Op welke manier neemt België deel? Wat is uw mening in verband met een eventuele Belgische bijdrage in 2018?

03.04 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): De EU-Raad verlengde het mandaat van de EUNAVFOR MED-Operatie op 25 juni tot 31 december 2018. Alle lidstaten hebben positief geantwoord op die schriftelijke procedure. De beslissing gaat uit van de Belgische regering en wordt geformaliseerd door de FOD Buitenlandse Zaken. Er was geen formele vergadering vooraf. Bij de voorbereiding hebben Buitenlandse Zaken en Defensie geregeld nauw overlegd en op basis daarvan werd een positief antwoord gegeven. Het besluit van de Raad werd gepubliceerd in het publicatieblad van de EU en het is net als de verordening een bindende rechtshandeling.

(*Frans*) Het EU-noodtrustfonds voor Afrika heeft op 28 juli een programma aangenomen om de Libische capaciteiten voor immigratie- en grensbeheer te versterken.

De Europese Unie ondersteunt de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) en UNHCR voor de humanitaire bijstand en de verbetering van de opvang van migranten. Voor de stabilisatie van het land is een politieke oplossing nodig. België en de EU steunen de inspanningen van de VN-gezant voor Libië, de heer Salamé.

Die inspanningen beginnen vrucht te dragen. Er verdrinken beduidend minder mensen op zee. In het kader van operatie Sophia wordt de strijd met de mensensmokkelaars aangebonden, maar er werd nog niet aangevangen met fase 2B (uitbreiding tot de Libische territoriale wateren) en 3 (maatregelen op de Libische kust).

In het kader van de operatie wordt de opleiding van de Libische kustwacht en marine voortgezet. Het aanhouden en inspecteren van schepen heeft een ontradend effect op de illegale wapenhandel.

Op grond van het nieuwe mandaat kan informatie worden ingewonnen over oliehandel en mensensmokkel en kan die worden gedeeld met de lidstaten, met Frontex en met Europol.

jusqu'au 31 décembre 2018 le mandat de la mission Sophia. L'opération comprend également la formation de garde-côtes et de la marine libyens et une contribution à la mise en œuvre de l'embargo des Nations Unies sur les armes au large des côtes libyennes.

Où en est la réalisation de ces tâches? Comment la Belgique participe-t-elle? Quelle est votre position sur une éventuelle contribution belge en 2018?

03.04 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Le 25 juin, le Conseil de l'UE a prolongé le mandat de l'opération EUNAVFOR Med jusqu'au 31 décembre 2018. Tous les États membres ont répondu positivement à cette procédure écrite. La décision procède du gouvernement belge et est formalisée par le SPF Affaires étrangères. Aucune réunion officielle n'a eu lieu au préalable. Lors de la phase préparatoire, les Affaires étrangères et la Défense se sont régulièrement et étroitement concertées et c'est sur cette base qu'une réponse positive a été donnée. La décision du Conseil a été publiée dans le Journal officiel de l'UE et elle constitue, tout comme le règlement, un acte juridique contraignant.

(*En français*) Le Fonds fiduciaire de l'Union européenne pour l'Afrique a adopté un programme le 28 juillet pour renforcer les capacités libyennes de gestion de l'immigration et des frontières.

L'Union européenne soutient l'Organisation internationale des migrations (OIM) et le HCR pour l'assistance humanitaire et l'amélioration de l'accueil des migrants. La stabilisation du pays passe par une solution politique. La Belgique et l'UE soutiennent le nouvel envoyé spécial du Secrétaire général de l'ONU, M. Salamé.

Ces efforts commencent à porter leurs fruits. Le nombre de victimes en mer a fort diminué. L'opération Sophia lutte contre les passeurs, mais n'a pas encore évolué vers les phases 2B (extension vers les eaux territoriales libyennes) et 3 (action sur le littoral libyen).

L'opération poursuit la formation des gardes-côtes et de la marine libyens. L'inspection et l'interpellation de navires a un effet dissuasif en matière de trafic d'armes.

Le nouveau mandat permet de recueillir des informations sur le trafic de pétrole et celui d'êtres humains et les partager avec les États membres, Frontex et Europol.

De Belgische deelname kreeg concreet vorm door de inzet van het fregat Louise-Marie in juni-juli 2017. De regering buigt zich eind dit jaar over een mogelijke nieuwe deelname aan de operatie.

03.05 Alain Top (sp.a): Ik heb deze vraag ingediend omdat ik net zoals collega's van andere partijen vragen had bij de manier waarop de regering tot een besluit is gekomen en bij de opvolging door Buitenlandse Zaken. Ondertussen heb ik nadere uitleg gekregen en hoop ik dat wij op de ingeslagen weg kunnen verdergaan, om zo samen met de andere lidstaten deze problematiek aan te pakken.

03.06 Philippe Blanchart (PS): We moeten blijven bijdragen aan de oplossing van dit belangrijke probleem.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20013 van mevrouw Grovonijs wordt omgevormd in een schriftelijke vraag.

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Gwenaëlle Grovonijs aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het nationaal actieplan *Ondernemingen en Mensenrechten*" (nr. 20234)
- mevrouw Gwenaëlle Grovonijs aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het VN-verdrag over bedrijven en mensenrechten" (nr. 21277)
- mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Belgische standpunt in het kader van het VN-proces voor de totstandkoming van het nieuwe verdrag inzake bedrijven en mensenrechten" (nr. 21371)

04.01 Gwenaëlle Grovonijs (PS): Er lopen twee procedures. Op Belgisch niveau heeft de ministerraad op 20 juli het nationaal actieplan *Ondernemingen en Mensenrechten* goedgekeurd. Voor dat plan werd er het advies van het maatschappelijk middenveld ingewonnen maar met tal van aanbevelingen die er in dat kader geformuleerd werden, werd er geen rekening gehouden.

La participation belge s'est concrétisée par l'engagement de la frégate Louise-Marie en juin-juillet 2017. Concernant une nouvelle participation, le gouvernement examinera la situation en fin d'année.

03.05 Alain Top (sp.a): J'ai déposé cette question parce que, comme des collègues appartenant à d'autres partis, je m'interrogeais sur la manière dont le gouvernement avait pris cette décision et sur le suivi par les Affaires étrangères. J'ai obtenu entre-temps des éclaircissements et j'espère que nous pourrions poursuivre dans la même voie afin de pouvoir nous attaquer à ce problème avec les autres États membres.

03.06 Philippe Blanchart (PS): Il faut maintenir notre contribution pour régler ce problème essentiel.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 20013 de Mme Grovonijs est transformée en question écrite.

04 Questions jointes de

- Mme Gwenaëlle Grovonijs au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le plan d'action national *Entreprises et Droits de l'homme*" (n° 20234)
- Mme Gwenaëlle Grovonijs au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le traité sur les entreprises et les droits humains" (n° 21277)
- Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la position de la Belgique dans le cadre du processus engagé au sein de l'ONU en vue d'un nouveau traité sur les entreprises et droits humains" (n° 21371)

04.01 Gwenaëlle Grovonijs (PS): Deux processus sont en cours. Sur le plan belge, le Conseil des ministres a adopté le 20 juillet le plan d'action nationale *Entreprises et Droits de l'homme*. Ce plan a fait l'objet d'avis et de recommandations de la société civile, dont beaucoup n'ont pas été prises en compte.

Een positief punt is niettemin dat het plan jaarlijks geëvalueerd zal worden in de werkgroep Maatschappelijke verantwoordelijkheid van organisaties van de Interdepartementale Commissie voor Duurzame Ontwikkeling.

Er zal een voortgangsverslag opgesteld worden en na drie jaar zal de tenuitvoerlegging van de acties geëvalueerd worden. Het plan kan dan aangepast of bijgewerkt worden.

Zal dat plan aan het Parlement voorgesteld worden? Zou er nog rekening kunnen worden gehouden met eventuele aanbevelingen van parlementsleden?

In 2011 heeft de VN-Mensenrechtenraad trouwens de Richtsnoeren inzake ondernemen en mensenrechten (UNGP) aangenomen.

In 2013 hebben organisaties uit het maatschappelijke middenveld wereldwijd een oproep gedaan om die richtsnoeren via een nieuw verdrag om te zetten in de praktijk. Meerdere VN-lidstaten hebben hiertoe een procedure opgestart in de VN-Mensenrechtenraad.

Op 23 oktober begint in Genève de derde sessie van de in dat kader opgerichte intergouvernementele werkgroep die de start van de onderhandelingen zal inluiden.

Zullen de Europese Unie en de Belgische regering constructief meewerken aan die onderhandelingen? Heeft België initiatieven genomen naar de Europese partners toe? Welke resultaten hebben ze opgeleverd?

Zal het Belgische standpunt worden voorbereid met de betrokken parlementen en het maatschappelijke middenveld?

Zal België er conform zijn actieplan in de VN-Mensenrechtenraad voor ijveren dat dit proces tot een betere mensenrechtensituatie op het terrein leidt?

04.02 Véronique Caprasse (DéFI): Om de economie ten dienste te stellen van een rechtvaardige en duurzame wereld heeft de VN-Mensenrechtenraad zijn in 2011 door de EU goedgekeurde richtlijnen over bedrijven en mensenrechten toegepast. Verschillende staten zijn begonnen met de ontwikkeling van een juridisch instrument.

Mais on peut relever comme point positif le fait qu'il y aura une évaluation annuelle de ce plan, au sein du groupe de travail Responsabilité sociale de la Commission interdépartementale pour le développement durable.

Un rapport d'avancement sera établi et une évaluation de la mise en œuvre des actions est prévue après trois ans. Le plan pourra alors être modifié ou actualisé.

Une présentation de ce plan est-elle prévue au Parlement? D'éventuelles recommandations des parlementaires pourraient-elles encore être prises en compte?

Par ailleurs, le Conseil des droits de l'homme de l'ONU a adopté en 2011 les Principes directeurs relatifs aux entreprises et aux droits de l'Homme (UNGPs).

Des organisations de la société civile des quatre coins du monde ont lancé un appel en 2013 pour transformer ces principes en réalités, via un nouveau traité. Plusieurs États-membres de l'ONU ont initié un processus dans ce sens au Conseil des droits de l'homme.

Ce 23 octobre à Genève débute la troisième session du groupe de travail intergouvernemental créé dans ce cadre, qui sera consacrée au début des négociations.

L'Union européenne et le gouvernement belge vont-ils participer de manière constructive à ces négociations? Quelles démarches ont-elles été initiées par la Belgique envers les partenaires européens? Avec quels résultats?

La position de la Belgique sera-t-elle préparée avec les parlements concernés et la société civile?

Conformément à son plan d'action, la Belgique va-t-elle agir au sein du Conseil des droits de l'homme pour s'assurer que ce processus aboutisse à une amélioration de la situation des droits de l'homme sur le terrain?

04.02 Véronique Caprasse (DéFI): Pour mettre l'économie au service d'un monde juste et durable, le Conseil des droits de l'homme de l'ONU a appliqué ses principes directeurs aux entreprises et droits humains, approuvés en 2011 par l'Union européenne. Plusieurs États ont initié le développement d'un instrument juridique.

Op 23 oktober begint de derde sessie van de intergouvernementele werkgroep in Genève. Voor de EU zouden ook de nationale bedrijven in het verdrag moeten worden opgenomen en moeten vertegenwoordigers van de ondernemingen ook bij de werkzaamheden betrokken worden. Het Europees Parlement steunt dit proces in een resolutie van september 2017.

In het licht van het opkomende isolationisme is er een cruciale rol weggelegd voor de EU en België. Het nationaal actieplan *Ondernemingen en Mensenrechten* bepaalt dat België zal ijveren voor de deelname van de Europese Unie aan de intergouvernementele werkgroep van de VN. Welke stappen werden er gedaan en met welke resultaten? Zullen de Europese Unie en de Belgische regering aan deze onderhandeling deelnemen?

Zal ons land, conform zijn nationale actieplan, ervoor zorgen dat het proces wordt voortgezet zolang de mensenrechten op het terrein niet gewaarborgd zijn?

04.03 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): België keurde op 20 juli zijn eerste nationale actieplan *Ondernemingen en Mensenrechten* goed. Het zal in het najaar aan de stakeholders worden voorgesteld. Er loopt al een aantal acties. Het plan voorziet in een jaarlijkse evaluatie door de werkgroep 'Maatschappelijke Verantwoordelijkheid' van de Interdepartementale Commissie Duurzame Ontwikkeling. Er zal het Parlement, de regering en de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling een voortgangsrapport worden bezorgd. Het plan zal na drie jaar worden geëvalueerd.

De goedkeuring van dat plan is onze vertaling van het consensuele proces waarin de richtsnoeren van de Verenigde Naties voorzien. Na tientallen jaren van discussies is duidelijk geworden dat alle stakeholders bij het proces moeten worden betrokken als men resultaten wil boeken. België schaart zich achter die consensuele insteek.

Er werden al vorderingen gemaakt. Ik denk met name aan de conclusies die de Europese Raad in 2016 heeft aangenomen in verband met kinderarbeid, productieketens en bedrijven en mensenrechten en die geleid hebben tot acties op de internationale fora en op het terrein.

Richtlijn 2014/95 voorziet in de publicatie van informatie in verband met de naleving van de mensenrechten door de bedrijven.

Bovendien zijn er in de gemeenschappelijke

Le 23 octobre, la troisième session du groupe de travail intergouvernemental débute à Genève. Pour l'Union européenne, le traité devrait inclure les entreprises domestiques et il faudrait inviter les représentants des entreprises. Le parlement européen soutient ce processus dans une résolution de septembre 2017.

Face à la montée des isolationnismes, l'Union européenne et la Belgique ont un rôle crucial à jouer. Le plan d'action national *Entreprises et Droits de l'homme* prévoit que la Belgique plaidera pour que l'Union européenne participe au groupe de travail intergouvernemental des Nations Unies. Quelles démarches ont-elles été engagées et avec quels résultats? L'Union européenne et le gouvernement belge participeront-ils à cette négociation?

Conformément à son plan d'action, la Belgique s'assurera-t-elle de la poursuite du processus tant que la situation des droits de l'homme ne sera pas garantie sur le terrain?

04.03 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): La Belgique a adopté son premier plan national *Entreprises et Droits de l'homme* le 20 juillet. Il sera présenté aux parties prenantes en automne. Des actions sont déjà en cours. Le plan prévoit une évaluation annuelle par le groupe de travail "responsabilité sociale" de la Commission interdépartementale pour le développement durable. Un rapport d'avancement sera adressé au Parlement, au gouvernement et au Conseil Fédéral du Développement Durable. Le plan sera évalué après trois ans.

L'adoption de ce plan témoigne de notre engagement dans le processus consensuel des principes directeurs des Nations Unies. Plusieurs décennies de discussion ont démontré que, pour engranger des progrès sur le terrain, toutes les parties prenantes devaient être impliquées. La Belgique soutient l'approche consensuelle.

Des progrès ont déjà été enregistrés. Les groupes de conclusion du Conseil européen de 2016 sur le travail des enfants, les chaînes de production et les entreprises et les droits de l'homme ont abouti à des actions dans les forums internationaux et sur le terrain.

La directive 2014/95 prévoit la publication d'informations liées au respect des droits de l'homme par les entreprises.

En outre, les cadres stratégiques et les plans

strategische kaders en actieplannen van de EU voor de mensenrechten en de democratie acties op het stuk van de bedrijven en mensenrechten opgenomen. Daarnaast hebben er tal van lidstaten een nationaal actieplan goedgekeurd, zoals België tijdens de voorbije zomer.

Sommige landen stellen een bindend verdrag voor. Voor de slachtoffers is het van cruciaal belang dat ze zich tot het gerecht kunnen wenden, maar we stellen vragen bij de procedure die er voor het opstellen van verdrag gevolgd wordt. Veel landen die het verdrag ondersteunen hebben geen nationaal plan goedgekeurd noch vooruitgang geboekt op het stuk van de verplichtingen die voortspruiten uit de bestaande verdragen en procedures. Bovendien heeft de Ecuadoraanse voorzitter-rapporteur van de intergouvernementele werkgroep in Genève de actieve deelname van de EU afgeremd. We hebben gevraagd dat de tekst ons vóór de zomer bezorgd zou worden en we hebben die de eerste week van oktober, drie weken voor de vergadering van de werkgroep, ontvangen. Er werd niet ingegaan op de verzoeken van de Unie om die vergadering uit te stellen opdat we die tekst zouden kunnen analyseren.

Het huidige document bevat aanzetten die ertoe zouden kunnen leiden dat sommige staten geen verantwoording meer moeten afleggen over de eerbiediging van de mensenrechten binnen hun nationale grenzen. Dat zou het systeem dat op het mensenrechtenverdrag gestoeld is en dat we gedurende decennia opgebouwd hebben, ondermijnen.

De EU zal net zoals België volgende week aan de vergadering van de werkgroep in Genève deelnemen.

04.04 Gwenaëlle Grovonius (PS): Ik noteer dat het nationaal actieplan *Ondernemingen en Mensenrechten* aan de stakeholders, en niet aan het Parlement, zal worden voorgesteld. Als u ons niet als stakeholders beschouwt, bevestigt u ook dat u geen interesse hebt in de aanbevelingen die we formuleren.

Ik hoor dat men reserves heeft bij het verdrag, en dat kan ik deels begrijpen, maar het is wel een stap voorwaarts wat de toegang tot de rechtsbedeling voor de slachtoffers betreft. Ik hoop dat België het voortouw zal nemen om het te verbeteren.

04.05 Véronique Caprasse (DéFI): Het is hoog tijd dat België zich ernstig committeert.

Het incident is gesloten.

d'action de l'UE pour les droits de l'homme et la démocratie reprennent des actions relatives à la question des entreprises et des droits de l'homme. Par ailleurs, de nombreux États membres ont adopté leur plan d'action national, comme la Belgique cet été.

Certains pays proposent un traité contraignant. Si le recours à la justice pour les victimes est crucial, nous nous interrogeons sur le processus de rédaction de ce traité. De nombreux pays le soutenant n'ont ni adopté de plan national ni avancé sur leurs obligations issues des traités et processus existants. De plus, le président-rapporteur équatorien du groupe de travail intergouvernemental à Genève a freiné la participation active de l'UE. Nous avons demandé les éléments du texte avant cet été et nous les avons reçus la première semaine d'octobre, trois semaines avant la réunion du groupe de travail. Les demandes de l'Union de reporter cette réunion pour pouvoir analyser ce texte ont été refusées.

Le document actuel comprend des éléments qui risquent de déresponsabiliser certains États vis-à-vis du respect des droits de l'homme dans leurs frontières nationales, minant le système de convention des droits de l'homme que nous avons mis des décennies à construire.

L'UE participera au groupe de travail la semaine prochaine à Genève, tout comme la Belgique.

04.04 Gwenaëlle Grovonius (PS): Je note que le plan national relatif aux entreprises et droits de l'homme sera présenté aux parties prenantes et pas au Parlement. Si vous ne nous considérez pas comme partie prenante, cela confirme aussi votre désintérêt à ce que nous formulions des recommandations.

J'entends les réserves sur le traité, que je peux comprendre en partie, mais il représente une avancée en termes de recours à la justice pour les victimes. J'espère que la Belgique jouera un rôle moteur pour l'améliorer.

04.05 Véronique Caprasse (DéFI): Il est temps que la Belgique s'engage sérieusement.

L'incident est clos.

05 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Tim Vandenput aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de arrestatie van Kem Sokha in Cambodja" (nr. 20383)
- de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de willekeurige aanhoudingen in Cambodja" (nr. 21340)

05.01 **Philippe Blanchart** (PS): Kem Sokha, een van de leiders van de Cambodia National Rescue Party (CNRP), werd beschuldigd van verraad en opgepakt. Mu Sochua, de vicevoorzitter van de CNRP, is het land in allerijl ontvlucht. Op 6 oktober heeft de minister van Binnenlandse Zaken het Hooggerechtshof gevraagd om de CNRP, de grootste oppositiepartij, te ontbinden. De 55 zetels van de partij zouden worden toegewezen aan vijf kleine politieke formaties, die slechts 6% van de stemmen behaalden bij de verkiezingen van 2013. Er zou ook ongemeen hard opgetreden worden tegen de civiele maatschappij en de media.

Heeft de minister hierover informatie? Wat zijn onze mogelijkheden om een dialoog aan te gaan teneinde de autoriteiten er van te overtuigen dat ze de democratie en de rechten van de oppositie moeten respecteren?

05.02 **Minister Didier Reynders** (*Nederlands*): Er was ook een vraag van de heer Vandenput over hetzelfde onderwerp. Hij krijgt mijn antwoord op papier.

(*Frans*) De politieke situatie in Cambodja in de aanloop naar de algemene verkiezingen in juli 2018 is zeer onrustwekkend. Het regime van eerste minister Hun Sen smoort alle kritiek van de oppositie of het maatschappelijke middenveld in de kiem.

De Europese delegatie in Cambodja en de hoge vertegenwoordiger van de Unie hebben laten weten dat ze de situatie volgen. De Europese Unie zal deze kwesties aankaarten in het kader van de betrekkingen met de Cambodjaanse overheid.

Ik heb onze ambassade in Bangkok en mijn diensten gevraagd de situatie aandachtig te volgen. De door u vermelde punten zullen aan de orde gesteld worden.

05 **Questions jointes de**

- M. Tim Vandenput au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'arrestation de Kem Sokha au Cambodge" (n° 20383)
- M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les arrestations arbitraires au Cambodge" (n° 21340)

05.01 **Philippe Blanchart** (PS): Kem Sokha, un des leaders du Parti du Sauvetage National du Cambodge (PSNC), a été accusé de trahison et arrêté. Mu Sochua, vice-présidente du PSNC, a fui le pays en urgence. Le 6 octobre, le ministre de l'Intérieur a demandé à la Cour suprême la dissolution du PSNC, le principal parti d'opposition. Ses 55 sièges de députés seraient attribués à cinq petites formations qui n'avaient que 6 % des voix lors des élections de 2013. Une répression sans précédent se serait également abattue sur la société civile et les médias.

Avez-vous des informations? Quelles sont nos possibilités de dialogue pour exhorter les autorités à respecter la démocratie et les droits de l'opposition?

05.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): M. Vandenput m'a également posé une question sur le même thème. Je lui transmettrai ma réponse par écrit.

(*En français*) À l'approche des élections générales de juillet 2018, la situation politique au Cambodge est très inquiétante. Le pouvoir du premier ministre Hun Sen fait taire toute critique de l'opposition ou de la société civile.

La délégation européenne au Cambodge et la Haute représentante ont fait savoir qu'elles suivaient la situation. L'Union européenne abordera ces questions ses relations avec les autorités.

J'ai demandé à notre ambassade à Bangkok ainsi qu'à mes services de suivre avec attention la situation. Les points que vous avez soulevés seront relayés.

(Nederlands) In de nacht van 2 op 3 september werd Kem Sokha, de leider van de Cambodjaanse oppositie, inderdaad opnieuw aangehouden, ditmaal voor verraad en spionage. In de aanloop naar de algemene verkiezingen van juli 2018 is dat een verontrustende politieke evolutie. We moeten de Cambodjaanse autoriteiten aanmanen de democratische spelregels in acht te nemen, zodat vrije verkiezingen kunnen worden georganiseerd.

De Europese Unie reageerde al de dag na de aanhouding bij monde van de woordvoerder van de hoge vertegenwoordiger. In een verklaring klaagt hij een gevaarlijke politieke praktijk aan en roept hij de Cambodjaanse autoriteiten op Kem Sokha onmiddellijk vrij te laten. Het spreekt voor zich dat ik mij volledig achter deze verklaring schaar. Onze ambassadeur in Bangkok, een post waarvan het ambtsgebied ook Cambodja omvat, is trouwens onlangs nog naar Phnom Penh gereisd. In zijn gesprekken op het Cambodjaanse ministerie van Buitenlandse Zaken kaartte hij via de aanhouding van Kem Sokha de achteruitgang van de rechtsstaat in Cambodja aan.

(Frans) We zullen blijven terugkomen op de individuele gevallen, maar ook op de verslechterende algemene situatie.

05.03 Philippe Blanchart (PS): Bij de jongste verkiezingen zetten de oppositie een mooi resultaat neer. Er dreigt een bloedbad in dat land, waar de repressie bijzonder hard is.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Rita Bellens aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "B-FAST en de orkanen in de Caraïben" (nr. 20673)
- mevrouw Gwenaëlle Grovonius aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de hulp van B-FAST aan Dominica" (nr. 20744)

06.01 Rita Bellens (N-VA): In september werden de Caraïben en de Golf van Mexico geteisterd door een aantal krachtige orkanen. De minister stuurde daarop een expert van B-FAST naar het UNDAC-centrum in Haïti en bood hulpgoederen aan aan Frankrijk en Nederland. Frankrijk bleek echter deze hulpgoederen niet nodig te hebben. Wat was de reactie van Nederland op het hulpaanbod?

(En néerlandais) Dans la nuit du 2 au 3 septembre, Kem Sokha, le leader de l'opposition cambodgienne, a effectivement fait l'objet d'une nouvelle arrestation, cette fois-ci pour trahison et espionnage. Il s'agit d'une évolution politique inquiétante à l'approche des élections législatives de juillet 2018. Nous devons appeler les autorités cambodgiennes à tenir compte des règles du jeu démocratiques, afin que des élections libres puissent être organisées.

L'Union européenne a réagi dès le lendemain de l'arrestation par la voix du porte-parole de la Haute représentante. Dans une déclaration, il déplore une pratique politique dangereuse et appelle les autorités cambodgiennes à libérer immédiatement Kem Sokha. Il va de soi que je me rallie entièrement à cette déclaration. Notre ambassadeur à Bangkok, dont le poste couvre également le territoire du Cambodge, s'est d'ailleurs rendu à Phnom Penh encore récemment. Au travers de l'arrestation de Kem Sokha, il a évoqué le recul de l'État de droit au Cambodge lors de ses discussions au ministère cambodgien des Affaires étrangères.

(En français) Nous continuerons à intervenir sur les cas individuels et, de façon générale, sur la situation.

05.03 Philippe Blanchart (PS): Lors des dernières élections, l'opposition a fait des percées. On pourrait assister à un bain de sang dans un pays où la répression est très dure.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- Mme Rita Bellens au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "B-FAST et les ouragans qui ont touché les Caraïbes" (n° 20673)
- Mme Gwenaëlle Grovonius au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "B-FAST en Dominique" (n° 20744)

06.01 Rita Bellens (N-VA): En septembre, de puissants ouragans ont ravagé les Caraïbes et le Golfe du Mexique. À la suite de cette catastrophe, le ministre a envoyé un expert de B-FAST au centre de l'UNDAC (United Nations Disaster Assessment and Coordination, équipes des Nations Unies chargées de l'évaluation et de la coordination en cas de catastrophes), en Haïti, et a proposé des secours à la France et aux Pays-Bas. Il est toutefois

apparu que la France n'avait pas besoin de ces secours. Comment les Pays-Bas ont-ils réagi à cette offre?

Werd het aanbieden van hulpgoederen en de beslissing om een expert naar Haïti te sturen besproken in de Coördinatieraad? Wat was de exacte missie van de expert in Haïti?

L'offre d'aide et les décisions d'envoyer un expert en Haïti ont-elles fait l'objet d'une discussion au sein du Conseil de coordination? Quelle mission précise a-t-elle été confiée à l'expert en Haïti?

Heeft B-FAST beslist om in te gaan op hulpvragen van landen uit de regio, al dan niet via de internationale coördinatie door UNDAC?

B-FAST a-t-il décidé de répondre aux demandes d'aide des pays de la région dans le cadre ou en dehors de la coordination internationale fournie par l'UNDAC?

Hoe staat het met de audit van B-FAST? Wanneer kan het parlement beschikken over de documenten? Hoe staat het met de hervorming van B-FAST?

Où en est l'audit de B-FAST? Quand le Parlement pourra-t-il disposer des documents concernés? Où en est la réforme de B-FAST?

06.02 Gwenaëlle Grovonijs (PS): Na de doortocht van de orkaan Maria op Dominica in september, hebt u verklaard dat er materiaal voor medische verzorging, heropbouw en waterzuivering zou worden gestuurd.

06.02 Gwenaëlle Grovonijs (PS): Suite au passage de l'ouragan Maria en Dominique en septembre, vous avez déclaré que du matériel d'aide médicale, de reconstruction et d'épuration d'eau serait envoyé.

Welke personele en materiële middelen heeft ons land ingezet? Welke FOD's zijn er hierbij betrokken? Hoe staat het met de audit van B-FAST en wanneer kunnen we de resultaten ervan bespreken in het Parlement?

Quels ont été les moyens humains et matériels déployés par notre pays? Quels SPF sont-ils concernés? Où en est l'audit de B-FAST et quand pourrions-nous en discuter au Parlement?

06.03 Minister Didier Reynders (Nederlands): Nederland hield ons hulpaanbod lang in beraad, maar kon uiteindelijk om praktische redenen niet op het aanbod ingaan. Het Belgische aanbod werd wel bijzonder op prijs gesteld. Dat bleek op de interne vergadering van B-FAST op 22 september. Op 24 september liet het kabinet van Binnenlandse Zaken aan B-FAST weten dat er bij de buurlanden werd afgetoetst zonder resultaat.

06.03 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Les Pays-Bas ont longuement réservé leur décision par rapport à notre offre de service mais, pour des raisons pratiques, n'ont finalement pas pu accepter celle-ci. L'offre belge a par contre été particulièrement appréciée. C'est ce qui est ressorti de la réunion interne de B-FAST du 22 septembre. Le 24 septembre, le cabinet de l'Intérieur a fait savoir à B-FAST que des pays voisins avaient été sondés sans résultat.

UNDAC-leden worden gemobiliseerd door het OCHA in Genève. Een B-FAST-vrijwilliger uit de Belgische pool van UNDAC-leden werd ingedeeld in het UNDAC-team te Haïti en na een week toegevoegd aan het team in Sint-Maarten. Zijn missie duurde van 7 tot 23 september 2017. Er werden geen vragen om hulp aan de internationale gemeenschap gesteld. Soms hadden de getroffen landen inzake noodhulp bilaterale overeenkomsten met gesprekspartners uit de regio van de Amerika's, maar dat was niet het geval voor België.

Les membres de l'UNDAC sont mobilisés par l'OCHA à Genève. Un bénévole de B-FAST qui fait partie du groupe belge des membres de l'UNDAC a été incorporé dans l'équipe de l'UNDAC à Haïti et a été adjoint après une semaine à l'équipe à Saint-Martin. Sa mission a duré du 7 au 23 septembre 2017. Aucune demande d'aide n'a été adressée à la communauté internationale. Les pays touchés avaient parfois des accords bilatéraux en matière d'aide d'urgence avec des partenaires de la région des Amériques, mais la Belgique n'en faisait pas partie.

De financiële audit van B-FAST door de Inspectie van Financiën werd intussen afgerond. Inzake het toepassingsveld van de tweede fase van de audit

L'audit financier de B-FAST par l'Inspection des Finances a été entre-temps clôturé. En ce qui concerne le champ d'application de la deuxième

zijn de besprekingen met de federale interne audit aan de gang.

(Frans) Het team van B-FAST bestaat uit leden van Binnenlandse Zaken, van Volksgezondheid en van Defensie. Defensie heeft de C-130's en het communicatiemateriaal geleverd. Een vertegenwoordiger van het European Response Coordination Center heeft het team begeleid. Er werden vijftien personen ingezet in het noordoosten van het eiland, waar een waterzuiveringsstation werd geïnstalleerd dat drinkwater levert aan achtduizend inwoners waardoor ziekten efficiënt kunnen worden bestreden.

Het is te vroeg om soortgelijke missies in de toekomst te overwegen. De teams kunnen enkel in actie schieten op verzoek van staten die worden geconfronteerd met een plotse noodsituatie die hun eigen capaciteiten overschrijdt.

De coördinatie met de structuren van de Europese Unie en de Verenigde Naties is optimaal gebleken.

Voor de heropbouw van het land verwijs ik u naar mijn collega die belast is met Ontwikkelingssamenwerking en humanitaire hulp.

06.04 Rita Bellens (N-VA): Ik blijf reikhalzend uitkijken naar de hervorming van B-FAST. De audit laat eigenlijk heel lang op zich wachten. Na twee jaar hebben het Parlement en de belastingbetaler toch wel recht op informatie. Ook wordt aan de medewerkers van B-FAST eigenlijk al twee jaar een hervorming beloofd waarin een aantal problemen aangepakt zou worden. Ik hoop van harte dat de minister tegen het einde van het jaar eindelijk met de nodige documenten naar het Parlement komt.

06.05 Gwenaëlle Grovonius (PS): Ook wij wachten op die audit.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de beslissing van Duits wapenproducent Heckler&Koch om niet langer wapens te leveren aan oorlogszones en landen met lage normen op vlak van democratie en strijd tegen corruptie" (nr. 20386)

07.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Heckler&Koch, door activisten 'het dodelijkste bedrijf van Duitsland'

phase de l'audit, les discussions avec le Service fédéral d'audit interne sont en cours.

(En français) L'équipe B-FAST est composée de membres de l'Intérieur, de la Santé publique et de la Défense. La Défense a fourni les C-130 et le matériel de communication. Un représentant du European Response Coordination Center a accompagné l'équipe. Quinze personnes ont été déployées au nord-est de l'île, où une station d'épuration d'eau a été installée et a pu répondre à la demande des huit mille habitants, ce qui permet de lutter préventivement contre les maladies.

Il est prématuré d'envisager des missions similaires dans le futur. Les équipes ne peuvent se mobiliser qu'à la demande d'États confrontés à une situation d'urgence soudaine qui dépasse leurs propres capacités.

La coordination avec les structures de l'Union européenne et des Nations Unies s'est avérée optimale.

En ce qui concerne la reconstruction du pays, je vous renvoie vers mon collègue en charge de la Coopération au développement et de l'aide humanitaire.

06.04 Rita Bellens (N-VA): J'attends avec impatience la réforme de B-FAST mais l'audit se fait attendre très longtemps. Après deux ans, le Parlement et les contribuables ont le droit d'obtenir des informations. Aux collaborateurs de B-FAST aussi, on promet depuis deux ans déjà une réforme qui doit s'attaquer à une série de problèmes. J'espère de tout cœur que, d'ici la fin de l'année, le ministre présentera enfin les documents nécessaires au Parlement.

06.05 Gwenaëlle Grovonius (PS): Nous attendons également cet audit.

L'incident est clos.

07 Question de M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la décision du fabricant d'armes allemand Heckler&Koch de ne plus livrer d'armes dans les zones en guerre et aux pays peu normatifs sur le plan de la démocratie et de la lutte contre la corruption" (n° 20386)

07.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Heckler&Koch, qualifiée par des militants pacifistes d'"entreprise la

genoemd, heeft zichzelf een verregaande ethische code opgelegd. Het bedrijf levert geen wapens meer aan conflictgebieden of landen waar corruptie heerst en democratische waarden niet worden gerespecteerd. Concreet zal het niet meer leveren aan onder meer Saudi-Arabië, Israël, Turkije, de Verenigde Arabische Emiraten en quasi alle Afrikaanse landen. Het bedrijf zal voortaan enkel nog wapens leveren aan 'groene landen'. De criteria zijn: lidmaatschap van de NAVO of 'NATO-equivalent', de score op de Transparency International corruptieperceptie-index en de democratische index van de Economist Intelligence Unit.

In ons land heeft FN Herstal, dat voor 100% in handen is van het Waalse Gewest, gisteren van zijn kant beslist om 25 wapencontracten af te sluiten met Saudi-Arabië. Zal minister Reynders het debat aangaan met Waals minister-president Borsus over de invoering van een gelijkaardige ethische code bij FN Herstal?

07.02 Minister **Didier Reynders** (*Nederlands*): De bevoegdheid over de wapenuitvoer is sinds 2013 grotendeels geregionaliseerd. De Gewesten hebben een eigen wetgeving aangenomen die beantwoordt aan de politieke en juridische parameters van de EU en internationale overeenkomsten zoals het verdrag over de wapenhandel. Ik zie geen juridisch kader om een of ander Gewest aan te spreken over een interne beslissing van een Duits bedrijf.

Over Saudi-Arabië spreek ik duidelijke taal. Ik heb de drie ministers-presidenten een brief gestuurd met informatie. Wij kunnen voor een Europees embargo gaan, zowel voor wapens als voor dualusegoederen. Dan kunnen de Gewesten ook embargo's invoeren.

Ik hanteer altijd dezelfde redenering, van welke partij de betrokken minister-president ook is.

07.03 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Ik vind dat de minister zich voorheen toch met iets meer kracht tot zijn PS-collega's richtte. Hij is wel degelijk goed geplaatst om dit bij de Waalse regering aan te kaarten. Minister De Croo heeft de beslissing van FN Herstal al veroordeeld. Ik had van minister Reynders dezelfde reactie verwacht.

Het incident is gesloten.

plus meurtrière d'Allemagne", s'est imposée elle-même un code d'éthique d'une portée très large. Elle n'exportera plus d'armes dans des zones de conflits armés ni dans des pays où règne la corruption et où les valeurs démocratiques ne sont pas respectées. Concrètement, elle cessera d'en exporter entre autres en Arabie saoudite, en Israël, en Turquie, aux Émirats arabes unis et presque dans tous les pays d'Afrique. Elle ne fournira désormais plus d'armes qu'aux "pays verts" dont les critères sont: membre de l'OTAN ou d'une organisation équivalente, score à l'indice de perception de la corruption *Transparency International* et indice démocratique de l'*Economist Intelligence Unit*.

Dans notre pays, la FN Herstal, détenue à 100 % par la Région wallonne, a décidé hier pour sa part de conclure 25 contrats de vente d'armes avec l'Arabie saoudite. Le ministre Reynders ouvrira-t-il le débat avec le ministre-président wallon, M. Borsus, à propos de l'instauration d'un code d'éthique similaire à la FN Herstal?

07.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Depuis 2013, les compétences en matière d'exportations d'armes ont été largement régionalisées. Les Régions ont adopté leur propre législation, laquelle est conforme aux paramètres politiques et juridiques de l'UE et aux conventions internationales, telles que le traité sur le commerce des armes. Je ne vois aucune disposition juridique m'autorisant à interpeller l'une ou l'autre Région à propos d'une décision interne prise par une entreprise allemande.

En ce qui concerne l'Arabie saoudite, ma position est sans ambiguïté. J'ai adressé un courrier contenant différentes informations aux trois ministres-présidents. Nous pouvons plaider pour un embargo à l'échelon européen, tant pour les armes que pour les biens à double usage. Les Régions pourront alors également décréter des embargos.

Mon raisonnement ne varie pas d'un iota, quelle que soit la couleur politique du ministre-président concerné.

07.03 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Il me semble que le ministre s'était précédemment adressé un peu plus énergiquement aux collègues du PS. Il est parfaitement bien placé pour aborder cette question auprès du gouvernement wallon. Le ministre De Croo a déjà condamné la décision de la FN Herstal. Je m'étais attendu à la même réaction de la part du ministre Reynders.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De vraag nr. 20398 van de heer Crusnière wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

08 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "Rwanda" (nr. 20400)
- mevrouw Els Van Hoof aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de situatie na de Rwandese presidentsverkiezingen" (nr. 21138)

08.01 **Els Van Hoof** (CD&V): Op 4 augustus werd de Rwandese president Kagamé met 98,7% van de stemmen herverkozen. Na afloop van de verkiezingen blijft de intimidatie van zijn politieke tegenstanders schering en inslag. Verschillende presidentskandidaten, oppositieleden en hun familieleden werden gearresteerd.

Kan de minister de situatie in Rwanda toelichten? Wat is zijn standpunt in dat verband? Heeft hij de Rwandese autoriteiten reeds gecontacteerd? Wat onderneemt de internationale gemeenschap?

08.02 **Minister Didier Reynders** (*Nederlands*): Ons land volgt de politieke toestand en de mensenrechtensituatie in Rwanda van nabij. Samen met onze Europese partners pleiten we voor meer openheid.

(*Frans*) Vóór de presidentsverkiezingen heeft België deelgenomen aan de vergaderingen in het kader van de politieke dialoog op grond van artikel 8. De Europese Unie heeft er op die vergaderingen voor gepleit dat de Rwandese politieke ruimte zou worden opengesteld en dat er onafhankelijke kandidaten zouden kunnen opkomen.

(*Nederlands*) Onze ambassade heeft samen met andere EU-posten in Kigali deelgenomen aan een diplomatieke waarneming van de presidentsverkiezingen. Het is jammer dat er geen volwaardige waarnemingsmissie van de EU werd gestuurd.

(*Frans*) Na de verkiezingen riep de Europese Unie de Rwandese overheid ertoe op grotere inspanningen te leveren om het verkiezingsproces inclusiever en transparanter te maken, met name

Le **président**: La question n° 20398 de M. Crusnière est transformée en question écrite.

08 **Questions jointes de**

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le Rwanda" (n° 20400)
- Mme Els Van Hoof au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la situation après les élections présidentielles au Rwanda" (n° 21138)

08.01 **Els Van Hoof** (CD&V): Le 4 août dernier, le président rwandais Paul Kagamé a été réélu avec 98,7 % des voix. Au lendemain des élections, l'intimidation de ses opposants politiques reste monnaie courante. Plusieurs candidats à l'élection présidentielle, différentes figures de l'opposition et des membres de leur famille ont été arrêtés.

Le ministre peut-il nous éclairer sur l'état de la situation au Rwanda? Quelle est sa position à ce sujet? A-t-il déjà contacté les autorités rwandaises? Quelles démarches la communauté internationale a-t-elle entreprises?

08.02 **Didier Reynders**, ministre (*en néerlandais*): Notre pays suit de très près la situation politique et la situation en matière de droits de l'homme au Rwanda. Nous plaçons, de même que nos partenaires européens, pour une plus grande ouverture.

(*En français*) Avant les élections présidentielles, la Belgique a participé aux réunions de dialogue politique "article 8". L'Union européenne y a plaidé pour que l'espace politique rwandais soit ouvert et que des candidats indépendants puissent participer.

(*En néerlandais*) Notre ambassade a participé, conjointement avec d'autres postes diplomatiques de l'UE à Kigali, à une mission d'observation diplomatique des élections présidentielles. Il est regrettable qu'aucune mission d'observation à part entière n'ait été envoyée par l'UE.

(*En français*) Après les élections, l'Union européenne a appelé les autorités rwandaises à redoubler d'efforts pour rendre le processus électoral plus inclusif et transparent, notamment

voor de registratie van de kandidaten, de publicatie van de resultaten en andere voorafgaande voorwaarden voor billijke regels. Ik onderschrijf die aanbevelingen.

We volgen de ontwikkelingen in de dossiers van Diane Rwigara en haar familie, en van de leden van de FDU-Inkingi op de voet. Meerdere leden van de familie Rwigara hebben de dubbele Belgisch-Rwandese nationaliteit. We hebben geprobeerd meer te weten te komen over hun lot. Mijn departement heeft vertegenwoordigers van het maatschappelijke middenveld en de oppositie ontvangen, die zich bezorgd toonden over de zaak. Onze ambassade bezocht op 22 september de familie Rwigara, kort vóór de aankondiging dat Diane, haar moeder en haar zus waren aangehouden. Onze ambassade heeft gevraagd dat ze hen om humanitaire redenen in de gevangenis zou mogen bezoeken. Leden van de ambassade wonen de terechtzittingen in het proces tegen de familie bij.

De ontslagnemende ambassadeur van Rwanda is thans minister van staat in de nieuwe regering. Ik heb hem onze bezorgdheid kenbaar gemaakt over die aanhoudingen, die enkele weken na de verkiezingen plaatsvonden.

(Nederlands) Het is noodzakelijk om rechtstreeks te reageren bij de Rwandese regering. We zullen de dossiers in bilateraal en in Europees verband van nabij opvolgen. In het kader van onze permanente dialoog met Rwanda zal er in de komende maanden een delegatie van hooggeplaatste diplomaten naar Kigali vertrekken. Ik zal vragen dat ook individuele dossiers worden aangekaart. De situatie is sinds de verkiezingen inderdaad niet ten gunste geëvolueerd.

08.03 Els Van Hoof (CD&V): Het is goed dat ons land voor internationale druk blijft zorgen. Mensen mogen niet zomaar opgepakt worden als ze willen deelnemen aan verkiezingen. De situatie op het vlak van democratie is in Centraal-Afrika zorgwekkend. We moeten er op Europees en op internationaal niveau over nadenken hoe we daarmee omgaan.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nrs. 20403 en 20404 van de heer Crusnière en 20463 van de heer Van der Maelen worden omgezet in schriftelijke vragen.

09 Samengevoegde vragen van - de heer Gilles Vanden Burre aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse

pour l'enregistrement des candidats, la publication des résultats et autres préalables à des règles équitables. Je m'associe à ces recommandations.

Nous suivons de près l'évolution du dossier de Diane Rwigara et de sa famille, ainsi que de membres du FDU-Inkingi. Plusieurs membres de la famille Rwigara ont la double nationalité belge et rwandaise. Nous avons cherché à en savoir plus sur leur sort; mon département a reçu des représentants de la société civile et de l'opposition qui s'en inquiétaient. Notre ambassade a visité la famille le 22 septembre, peu avant l'annonce de l'arrestation de Diane, de sa mère et de sa sœur. Notre ambassade a requis une visite en prison à titre humanitaire. Elle assiste aux audiences du procès de la famille.

L'ambassadeur sortant du Rwanda est devenu ministre d'État du nouveau gouvernement. Je lui ai fait part de notre inquiétude face à ces arrestations quelques semaines après les élections.

(En néerlandais) Il est nécessaire de réagir directement auprès du gouvernement rwandais. Nous suivons attentivement l'évolution des dossiers sur les plans bilatéral et européen. Dans le cadre de notre dialogue permanent avec le Rwanda, une délégation de hauts diplomates partira pour Kigali dans les mois à venir. Je demanderai qu'ils évoquent également des dossiers individuels. La situation n'a en effet pas évolué favorablement depuis les élections.

08.03 Els Van Hoof (CD&V): Il est positif que notre pays continue à exercer des pressions avec ses partenaires européens. Il est inadmissible que des citoyens soient simplement arrêtés parce qu'ils désirent participer aux élections. La situation en Afrique centrale est préoccupante en matière de démocratie. Nous devons réfléchir à la façon d'y réagir sur les plans européen et international.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 20403 et 20404 de M. Crusnière et 20463 de M. Van der Maelen sont transformées en questions écrites.

09 Questions jointes de - M. Gilles Vanden Burre au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et

Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het Amerikaanse inreisverbod voor een delegatie van MolenGeek" (nr. 20483)

- mevrouw Nawal Ben Hamou aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de weigering door de Verenigde Staten van een verblijfsvergunning voor leden van de incubator MolenGeek" (nr. 20633)

09.01 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Op 15 september werden acht van de twaalf Molenbeekse deelnemers aan een economische missie in Silicon Valley op Brussels Airport tegengehouden. De toegang tot het Amerikaanse grondgebied werd hun ontzegd, terwijl de inreis aanvraag aanvankelijk zonder probleem werd goedgekeurd.

Deze jongeren geven Molenbeek een positief imago, en nu worden zij zo gediscrimineerd!

Uw diensten, die van minister De Croo en van de Brusselse staatssecretaris werden gecontacteerd en alle vertegenwoordigers van de start-up MolenGeek zijn uiteindelijk in de Verenigde Staten geraakt.

Waarom heeft de Amerikaanse overheid acht deelnemers de toegang geweigerd? Was deze beslissing gebaseerd op een automatische, algoritmische analyse op basis van sleutelwoorden, of op een uitgebreide analyse door de Amerikaanse immigratiediensten? Wat zult u ondernemen om een dergelijke situatie in de toekomst te voorkomen?

09.02 Nawal Ben Hamou (PS): Aangezien slechts vier van de twaalf leden van de delegatie van MolenGeek hun ESTA (Electronic System for Travel Authorization) behielden, hebben ze geweigerd om hun op 15 september geplande vlucht te nemen.

De situatie mag dan gedeblokkeerd zijn, niet alle vragen werden beantwoord.

Hebben de diensten van de minister contacten gehad met de Amerikaanse diensten om dit specifieke geval toe te lichten? Zullen uw departement en de Verenigde Staten van Amerika een ruimere reflectie in dit kader organiseren?

09.03 Minister Didier Reynders (*Frans*): Zodra ik op de hoogte werd gebracht van de situatie hebben mijn diensten in Brussel, ons Consulaat-Generaal in Los Angeles en onze ambassade in Washington

européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le refus d'accès aux États-Unis signifié à une délégation de MolenGeek" (n° 20483)

- Mme Nawal Ben Hamou au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le refus de séjour de membres de l'incubateur MolenGeek par les États-Unis" (n° 20633)

09.01 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Le 15 septembre, huit des douze participants molenbeekois à une mission économique dans la Silicon Valley étaient bloqués à Brussels Airport, l'accès au territoire américain leur étant refusé, alors que la demande d'entrée n'avait initialement posé aucun problème.

Quelle discrimination envers des jeunes porteurs d'une image positive de Molenbeek!

Vos services, ceux de M. De Croo et ceux de la secrétaire d'État bruxelloise ont été contactés, et tous les représentants de la *start-up* MolenGeek ont pu arriver aux États-Unis.

Pour quelles raisons les autorités américaines ont-elles refusé l'autorisation à huit participants? Cette décision était-elle basée sur une analyse automatique, algorithmique, liée à des mots-clés ou sur une analyse fouillée des services de l'immigration américains? Que comptez-vous faire pour qu'une telle situation ne se reproduise plus?

09.02 Nawal Ben Hamou (PS): Comme seuls quatre des douze membres de la délégation de MolenGeek avaient conservé leur ESTA (*Electronic System for Travel Authorization*), ils ont refusé de prendre l'avion prévu le 15 septembre.

Si la situation a aujourd'hui été débloquée, quelques questions subsistent.

Monsieur le Ministre, vos services ont-ils eu des contacts avec les services américains afin d'éclaircir ce cas précis? Une réflexion plus globale dans ce cadre est-elle menée entre votre département et les États-Unis d'Amérique?

09.03 Didier Reynders, ministre (*en français*): Dès que j'ai été averti de la situation, mes services à Bruxelles, notre consulat général à Los Angeles et notre ambassade à Washington ont pris contact

contact opgenomen met hun Amerikaanse collega's. avec leurs collègues américains.

De Belgische diplomatie heeft bijgedragen tot een oplossing in dit dossier vermits de leden van de incubator MolenGeek aan de Brusselse economische missie hebben kunnen deelnemen. Ze hebben mij trouwens bedankt en ik heb hen gezegd dat ik de personen die rechtstreeks actie hebben ondernomen in hun naam zou bedanken.

La contribution de la diplomatie belge à ce dossier semble avoir porté, puisque les membres de l'incubateur MolenGeek ont pu participer à la mission économique bruxelloise. Ils m'ont d'ailleurs remercié et je leur ai dit que je transmettrais ces remerciements à ceux qui ont agi directement.

Wat men vooral moet onthouden, is dat men niet moet aarzelen om contact met ons op te nemen. We waren niet op de hoogte van de weigering om een ESTA uit te reiken. Ik heb de verantwoordelijke van MolenGeek erop gewezen dat hij zich bij problemen tot ons kan richten om een oplossing te vinden.

La leçon à retenir est qu'il ne faut pas hésiter à nous contacter. Il y avait déjà eu un refus d'ESTA, qui ne nous avait pas été communiqué. J'ai signalé au responsable de MolenGeek que quand des problèmes se posent, nous sommes à disposition pour tenter de les régler.

We bemoeien ons echter niet met de interne procedure die de Verenigde Staten op dit stuk hanteren. Volgens wat ons werd meegedeeld beschikten de Amerikanen voor één van de gevallen over informatie die hun reactie in hun ogen rechtvaardigde.

Toutefois, nous n'interférons pas avec la procédure interne des États-Unis en la matière. D'après ce qui nous a été communiqué, il semble que, dans un des cas, éléments justifiaient la réaction américaine de leur point de vue.

De toegang tot het grondgebied is een exclusieve bevoegdheid van de betrokken staat.

L'accès au territoire est une compétence exclusive de l'État.

Het vrij verkeer van personen wordt zowel op bilateraal vlak als op Europees niveau met de Verenigde Staten besproken. We trachten een zo gemakkelijk mogelijke toegang te garanderen. De ESTA-procedure werd al vereenvoudigd.

La question de la libre circulation des personnes est débattue avec les États-Unis, tant sur le plan bilatéral qu'eupéen. Nous tentons de garantir un accès le plus aisé possible. La procédure ESTA est déjà simplifiée.

Ik ben blij dat de situatie snel kon worden geregeld. Bij zo'n probleem kan er altijd beter direct contact worden opgenomen met onze diensten, zoals in dit geval gebeurd is.

Je me réjouis qu'on ait pu régler rapidement la situation. Nous avons toujours intérêt à être prévenus dès que le problème se pose, comme cela s'est fait.

09.04 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Het is positief dat het probleem kon worden opgelost. Ik blijf het echter vreemd vinden dat de oorspronkelijke weigering van één persoon uiteindelijk leidde tot de weigering van acht mensen op een groep van twaalf. Hierdoor ontstaat de indruk dat een en ander was ingegeven door niet-individuele redenen. Niet iedere groep kan contact opnemen met u. U moet met uw Amerikaanse ambtgenoten naar een structurele oplossing zoeken.

09.04 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): C'est une bonne chose que la situation ait été débloquée. Mais il est surprenant que le refus initial d'une seule personne se soit transformé en huit refus sur un groupe de douze. Cela fait penser à des raisons non individuelles. Chaque groupe ne peut vous contacter. Vous devez trouver une solution structurelle avec vos homologues américains.

MolenGeek heeft contacten die anderen niet hebben. U moet ervoor zorgen dat dit soort probleem zich niet meer herhaalt!

MolenGeek a des relais que d'autres n'ont pas. Il faut faire en sorte qu'à l'avenir ce type de problème ne se reproduise plus!

09.05 Nawal Ben Hamou (PS): Deze personen hebben een zekere reputatie en u hebt de situatie

09.05 Nawal Ben Hamou (PS): Ces personnes bénéficiaient d'une certaine notoriété et vous avez

kunnen deblokkeren. U zegt dat men u altijd mag contacteren in een soortgelijke situatie. Hoe ziet u dat concreet? Veel personen nemen met mij contact op omdat hun ESTA is geweigerd zonder enige reden. Ze kunnen bovendien niet rekenen op een terugbetaling van hun hoge reiskosten door de verzekering.

09.06 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Als een ESTA-aanvraag wordt afgewezen, wordt de betrokken persoon de toegang tot het grondgebied niet meteen ontzegd, maar moet hij een klassieke visumprocedure volgen.

De FOD Buitenlandse Zaken biedt onder meer voor dergelijke problemen consulaire hulp via een telefoonnummer dat de klok rond bereikbaar is. De Amerikaanse overheid ervan overtuigen dat dit geen problematische dossiers zijn is echter andere koek. Ik kan niet namens mijn departement (en dus namens België) garant staan voor een individuele situatie zonder dat ik er alle aspecten van ken. Het is niet omdat men een aanvraag tot toegang tot het grondgebied indient, dat men er automatisch recht op heeft. De beslissing over de toelating tot het grondgebied is een exclusieve bevoegdheid van de Staat zelf.

Het incident is gesloten.

10 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Benoit Hellings** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de problematische samenwerking tussen België en het Sudanese dictatoriale regime bij de identificatie van migranten in het Brusselse Maximiliaanpark" (nr. 20568)
- de heer **Dirk Van der Maelen** aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de opvolging van de Sudanese na uitzetting" (nr. 20924)

10.01 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): De Belgische regering heeft de Sudanese politie uitgenodigd om haar diensten te helpen bij de identificatie van personen die net het dictatoriale regime van dat land ontvluchten. De staatssecretaris voor Asiel en Migratie staat volledig achter die samenwerking.

Ik heb vernomen dat er geen schriftelijk akkoord bestaat tussen België en Sudan. Het is een mondeling akkoord.

débloqué la situation. Vous dites que l'on pourra faire appel à vous pour une situation similaire, comment? De nombreuses personnes me contactent car l'ESTA leur est refusé sans aucun motif. Et ces assurances ne remboursent pas ces voyages onéreux.

09.06 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le refus d'ESTA n'entraîne pas l'interdiction d'accès au territoire mais impose une procédure de visa classique.

Les Affaires étrangères offrent une aide consulaire via une ligne permanente pour, notamment, ce type de problème. Autre chose est de convaincre les autorités américaines que les dossiers ne posent aucun problème. Je ne peux me porter garant au nom de mon département et, par conséquent de la Belgique, d'une situation individuelle sans en connaître tous les aspects. Il ne suffit pas d'introduire une demande d'accès au territoire pour automatiquement y avoir droit. C'est une compétence nationale exclusive.

L'incident est clos.

10 **Questions jointes de**

- M. **Benoit Hellings** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la collaboration problématique entre la Belgique et le régime dictatorial soudanais pour l'identification des migrants du parc Maximilien de Bruxelles" (n° 20568)
- M. **Dirk Van der Maelen** au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le suivi des Soudanais après leur expulsion" (n° 20924)

10.01 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Le gouvernement belge a invité la police soudanaise à aider ses services à identifier des personnes qui fuient précisément le régime dictatorial de ce pays. Le secrétaire d'État en charge de l'Asile et de la Migration assume pleinement cette collaboration.

J'ai appris qu'il n'existait pas d'accord écrit entre la Belgique et le Soudan. C'est un accord oral.

Werd de FOD Buitenlandse Zaken hierbij betrokken? Het Internationale Strafhof heeft twee aanhoudingsmandaten ten aanzien van de Sudanese president uitgevaardigd en u ziet er geen graten in om samen te werken met Sudan? Dreigt dit initiatief de kansen van België op een zetel in de VN-Veiligheidsraad niet te kelderen?

Is deze politionele samenwerking verzoenbaar met het embargo op goederen en diensten ten gevolge van de militaire en paramilitaire activiteiten van dat land?

10.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Vandaag raakte bekend dat na de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ook de rechtbank van eerste aanleg in Luik zich verzet tegen de uitwijziging van Sudanese. Ik kan me daarin terugvinden, omdat artikel 3 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens op dit punt duidelijk is.

Twee à drie mensen zouden echter al zijn teruggestuurd, ondanks alarmerende rapporten van organisaties als Amnesty International en Human Rights. Vandaar mijn idee om de Sudanese die worden teruggestuurd, van hieruit verder op te volgen, bijvoorbeeld via onze ambassade en in samenspraak met een internationale organisatie of een ngo. Kan zoiets worden georganiseerd?

10.03 Minister Didier Reynders (Frans): De samenwerking met Sudan en de context waarin die plaatsvindt werden op 26 september jongstleden uitvoerig toegelicht door de eerste minister. Ik ben zo vrij hem te citeren.

(Nederlands) De relaties tussen België – en het gros van de Europese landen – en Sudan zijn beperkt tot het strikte diplomatieke minimum.

(Frans) Onze diplomatieke houding ten aanzien van Sudan is dezelfde als die van de EU en de meeste EU-lidstaten. Degenen die het imago van België wilden bezoedelen hebben een grote fout gemaakt.

België volgt de situatie vanuit de Belgische ambassade in Caïro. Wij steunen de Europese acties voor meer stabiliteit, via conflictbeslechting, voor een betere bescherming van de mensenrechten en een versterking van de rechtsstaat. Dit vindt ook weerklank op internationaal vlak. België heeft actief deelgenomen aan de universele periodieke doorlichting van

Le SPF Affaires étrangères a-t-il été associé à cette démarche? Le fait que le président soudanais soit sous le coup de deux mandats d'arrêt délivrés par la Cour pénale internationale ne vous incite-t-il pas à considérer les collaborations avec le Soudan comme inappropriées? Cette initiative n'est-elle pas de nature à fragiliser les chances de la Belgique dans sa candidature comme membre du Conseil de Sécurité des Nations Unies?

Cette collaboration policière est-elle compatible avec l'embargo en matière de biens et services liés aux activités militaires et paramilitaires de ce pays?

10.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): On a appris aujourd'hui qu'après le Conseil du Contentieux des Étrangers, c'est à présent le tribunal de première instance de Liège qui s'oppose à l'expulsion des Soudanais. Je souscris à cette décision, car l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme est sans équivoque sur ce point.

Toutefois, deux ou trois personnes auraient déjà été renvoyées malgré les rapports alarmants publiés par certaines organisations telles qu'Amnesty International et Human Rights Watch. J'ai dès lors émis l'idée de continuer à suivre les Soudanais qui ont été expulsés, et ce, depuis le territoire belge, par le biais de notre ambassade par exemple et en coopération avec une organisation internationale ou une ONG. Ce genre de suivi peut-il être organisé?

10.03 Didier Reynders, ministre (en français): La coopération avec le Soudan et le contexte dans lequel celle-ci s'inscrit ont été largement explicités par le premier ministre le 26 septembre dernier. Je me permets de le citer.

(En néerlandais) Les relations de la Belgique – et de la plupart des États européens – avec le Soudan sont limitées au strict minimum diplomatique.

(En français) Notre attitude diplomatique à l'égard du Soudan est la même que celle de l'UE et de la majorité des pays membres de l'UE. Ceux qui ont voulu salir l'image de la Belgique sur le sujet ont commis une faute majeure.

La Belgique suit la situation depuis son ambassade au Caire. Nous soutenons l'action européenne de stabilisation par la résolution des conflits, de protection des droits de l'homme et de justice. Ceci est aussi relayé sur le plan international. La Belgique a participé activement à l'examen périodique universel du Soudan au Conseil des droits de l'homme en 2016.

Sudan in de Mensenrechtenraad in 2016.

(Nederlands) Sinds enkele jaren zijn de relaties tussen de EU en Sudan over het algemeen verbeterd. Zo is het mandaat van een speciaal EU-afgezetant voor de Hoorn van Afrika in 2013 uitgebreid naar Sudan en Zuid-Sudan. De Europese Unie ontwikkelt in het raam van het asiel- en migratiebeleid een dialoog met Afrikaanse landen, waaronder Sudan, en België volgt die trend.

(Frans) Ik onderschrijf de conclusies van de eerste minister, die stelde dat er Europese akkoorden en kanalen bestaan om met verschillende landen van herkomst die er bedenkelijke praktijken op na houden, een dialoog te voeren. Zulke praktische samenwerkingsverbanden vormen geen uitzondering. Om het bedrijfsmodel van mensensmokkelaars te ontwrichten zijn er krachtige maatregelen nodig.

(Nederlands) Wij werken bij de aanpak van deze problematiek binnen een Europees kader en proberen in dezelfde richting te gaan als de andere Europese landen.

(Frans) De gerichte technische coöperatie houdt geen schending in van de wet van 2003 inzake de tenuitvoerlegging van de beperkende maatregelen die genomen worden door de Raad van de Europese Unie.

(Nederlands) Voor de opvolging van Sudanese na hun eventuele uitzetting verwijs ik naar de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, die mijn departement overigens altijd kan verzoeken om een samenwerking met onze plaatselijke ambassade, in dit geval de ambassade in Caïro, op het getouw te zetten.

10.04 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Dat er wordt samengewerkt met de politieke politie van een dictatuur kadert niet in tot het strikte minimum beperkte diplomatieke betrekkingen. Moeten we, om een eind te maken aan de business van de mensensmokkelaars, ons schuldig maken aan een samenwerking die als een schending van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens wordt aangemerkt?

Die samenwerking besmeurt het imago van ons land en kan een schaduw werpen op de campagne die u voert om een zitje in de VN-Veiligheidsraad in de wacht te slepen.

10.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): De minister zou blijikbaar niet noodzakelijk negatief reageren op een

(En néerlandais) On assiste depuis quelques années à une amélioration globale des relations entre l'UE et le Soudan. En 2013, le mandat d'un représentant spécial de l'UE pour la Corne de l'Afrique a été élargi au Soudan et au Sud-Soudan. Dans le cadre de la politique d'asile et de migration, l'UE développe un dialogue avec les pays africains, dont le Soudan, et la Belgique s'inscrit dans cette évolution.

(En français) Je partage la conclusion du premier ministre: des accords européens et des canaux de dialogue nombreux sont en cours, avec plusieurs États d'origine dont nous condamnons fermement les pratiques. De telles coopérations pratiques ne sont pas exceptionnelles. Si l'on veut casser le *business model* des passeurs, il faut des mesures fortes.

(En néerlandais) Nous traitons cette question dans le cadre européen et nous nous efforçons d'aller dans le même sens que les autres pays européens.

(En français) La coopération technique ponctuelle ne viole pas la loi de 2003 relative à la mise en œuvre des mesures restrictives adoptées par le Conseil de l'Union européenne.

(En néerlandais) S'agissant du suivi des Soudanais après leur expulsion éventuelle, je vous renvoie au secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration. Il lui est d'ailleurs toujours loisible de demander à mon département la mise en place d'une collaboration avec notre ambassade locale, en l'occurrence, celle du Caire.

10.04 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Le fait de travailler avec la police politique d'une dictature n'est pas une relation diplomatique réduite au strict minimum. Pour faire cesser le business des passeurs, faut-il s'impliquer dans une collaboration qui est une violation de la Convention européenne des droits de l'homme?

Cette collaboration salit l'image de la Belgique et peut porter préjudice à la campagne que vous menez pour un siège au Conseil de sécurité de l'ONU.

10.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): Il semble que le ministre ne réagisse pas nécessairement

vraag van de staatssecretaris. Het is onze plicht om de Sudanese autoriteiten duidelijk te maken dat wij de personen die zij vragen om terug te keren naar Sudan, zullen blijven opvolgen, omdat wij willen weten wat er met hen gebeurt. Ik zal die vraag stellen aan staatssecretaris Francken.

Het incident is gesloten.

11 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de toekomst van het door de Verenigde Naties aangenomen verbodsverdrag op kernwapens in het licht van de nucleaire provocaties van Noord-Korea" (nr. 20466)
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "de onbegrijpelijke beslissing van België om het antikernwapenverdrag van de VN niet te ondertekenen" (nr. 20652)
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Noord-Koreaanse dreiging" (nr. 20865)
- mevrouw Véronique Caprasse aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het door de VN goedgekeurde verdrag over het verbod op kernwapens" (nr. 20999)
- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de strijd tegen kernwapens" (nr. 21102)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Nobelprijs voor de Vrede voor de internationale campagne voor de vernietiging van nucleaire wapens (ICAN)" (nr. 21174)
- de heer Alain Top aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken, over "het recente Belgische voorzitterschap van de conferentie over het Kernstopverdrag" (nr. 21194)
- de heer Wouter De Vriendt aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de Nobelprijs voor ICAN" (nr. 21212)

11.01 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Ik heb mijn vraag ingediend voordat de Nobelprijs voor de

négativement aux demandes du secrétaire d'État. Il est de notre devoir de faire comprendre aux autorités soudanaises que nous continuerons à suivre la situation des personnes amenées à retourner au Soudan, parce que nous voulons savoir ce qu'il advient de ces personnes. Je poserai cette question au secrétaire d'État M. Francken.

L'incident est clos.

11 **Questions jointes de**

- M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le sort du traité d'interdiction des armes nucléaires adopté aux Nations Unies à l'aune des provocations atomiques nord-coréennes" (n° 20466)
- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "le rejet incompréhensible du traité sur l'interdiction des armes nucléaires par la Belgique à l'ONU" (n° 20652)
- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la menace nord-coréenne" (n° 20865)
- Mme Véronique Caprasse au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le traité interdisant les armes nucléaires adopté par l'ONU" (n° 20999)
- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la lutte contre les armes nucléaires" (n° 21102)
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prix Nobel de la paix pour la Campagne Internationale pour l'Abolition des Armes Nucléaires (ICAN)" (n° 21174)
- M. Alain Top au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique, sur "la récente présidence belge de la conférence du traité d'interdiction complète des essais nucléaires" (n° 21194)
- M. Wouter De Vriendt au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le prix Nobel pour l'ICAN" (n° 21212)

11.01 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Depuis le dépôt de ma question, le prix Nobel de la paix a été

Vrede aan ICAN werd toegekend. Een verdrag betreffende het verbod op kernwapens staat sinds 20 september open voor ratificatie en zal in werking treden wanneer vijftig landen het verdrag hebben ondertekend.

De belangrijkste beweegredenen voor het sluiten van dit verdrag is dat kernwapens verwoestende gevolgen hebben. Met dit verdrag wil men de kernwapens illegaal maken, zoals ook in 1972 met biologische wapens en in 1993 met chemische wapens is gebeurd. Het verdrag, dat op 7 juli op de VN-conferentie door 122 van de 192 landen werd bekrachtigd, is een enorme stap vooruit.

België heeft tegengestemd en is daarmee het onbegrijpelijke standpunt van de kernmogendheden gevolgd. Bepaalde NAVO-bondgenoten en EU-partnerlanden hebben het proces nochtans actief ondersteund. Onze noorderburen hadden de moed om aan de besprekingen deel te nemen, en hebben uiteindelijk tegengestemd.

Op 3 september heeft het communistische, dictatoriale regime van Noord-Korea een zesde kernproef uitgevoerd, waarbij het een waterstofbom tot ontploffing bracht. De stemming bij de VN vond drie dagen na de eerste proef met een intercontinentale raket plaats. Die provocaties onthutsten de publieke opinie. Het Nobelcomité kende de Nobelprijs voor vrede toe aan de internationale organisatie voor de afschaffing van kernwapens, ICAN.

Plaatst België zich door dat proces niet te steunen, niet in een delicate situatie, en is dat niet in flagrante tegenspraak met het antinucleaire discours van ons land? Zou België dat verdrag ooit kunnen ratificeren? Is het idee van de nucleaire afschrikking niet in diskrediet geraakt, nu we weten dat het feit dat onze bondgenoten over kernwapens beschikken, Noord-Korea niet afschrikt?

Voorzitter: de heer Peter Luyckx.

11.02 Véronique Caprasse (DéFI): Het verdrag in kwestie werd op 7 juli door de Verenigde Naties goedgekeurd, maar de kernmachten weigerden mee in het proces te stappen. Nu Noord-Korea zijn bewapening opdrijft en de spanningen met de Verenigde Staten oplopen, blijft de tekst eerder symbolisch.

Het verdrag werd aangenomen met 122 stemmen voor, 1 tegen en 1 onthouding. De voorstanders zien het als een historische mijlpaal maar de kernmachten beschouwen het als onrealistisch. Ze betogen dat hun arsenaal een afschrikkend effect

octroyé à l'ICAN. Un traité portant sur l'interdiction des armes nucléaires a été ouvert à ratification le 20 septembre et entrera en vigueur lorsque cinquante États l'auront signé.

Le principal argument est que l'arme atomique aurait des conséquences catastrophiques si elle était utilisée. Son ambition est de mettre les armes nucléaires hors-la-loi comme les armes biologiques le sont depuis 1972 et les armes chimiques depuis 1993. Cette avancée majeure a été rendue possible par le vote de 122 pays sur 192 aux Nations Unies le 7 juillet.

La Belgique a voté contre en suivant l'incompréhensible position des puissances nucléaires. Des pays alliés de l'OTAN et partenaires de l'Union ont pourtant activement soutenu le processus. Nos voisins néerlandais, qui avaient courageusement participé aux discussions, ont voté contre.

Le 3 septembre, la dictature communiste de Corée du Nord a procédé à un sixième test nucléaire et fait exploser une bombe à hydrogène. Le vote à l'ONU était intervenu trois jours après le premier test d'un missile intercontinental. Ces provocations ont jeté l'opinion publique dans une immense perplexité. Le Comité Nobel a octroyé le prix Nobel à la plate-forme internationale pour l'abolition des armes nucléaires, l'ICAN.

L'absence de soutien de la Belgique ne met-elle pas notre pays dans une situation délicate, en contradiction avec ses discours antinucléaires? La Belgique pourrait-elle un jour ratifier ce traité? Sachant que la possession d'armes nucléaires par nos alliés ne dissuade par la Corée du Nord, l'idée de la dissuasion n'est-elle pas discréditée?

Président: M. Peter Luyckx.

11.02 Véronique Caprasse (DéFI): Ce traité a été adopté le 7 juillet aux Nations Unies, mais les puissances nucléaires ont refusé de participer au processus. Alors que la Corée du Nord accélère son armement et que la tension monte avec les États-Unis, le texte reste symbolique.

Le traité a été adopté par 122 votes pour, une voix contre et une abstention. Ses partisans y voient une réalisation historique, mais les États nucléaires le jugent irréaliste. Ils font valoir que leur arsenal sert de dissuasion et rappellent qu'ils sont engagés par

heeft en herinneren eraan dat ze aan het non-proliferatieverdrag (NPV) gebonden zijn.

Het verdrag, dat enkel van toepassing is op de ondertekenaars, zal vanaf 20 september geratificeerd kunnen worden en treedt in werking zodra het door vijftig landen ondertekend is.

Noord-Korea versnelt de ontwikkeling van zijn nucleair wapenprogramma ondanks het NPV. De Verenigde Staten hebben ertoe opgeroepen de sancties tegen Pyongyang te verscherpen en hebben te kennen gegeven dat ze de militaire optie nog niet hebben opgegeven. De landen zonder kernwapens vrezen dat die massavernietigingswapens uiteindelijk in verkeerde handen zullen vallen.

Wat is het standpunt van de Belgische regering? Hoe liggen de verhoudingen in de NAVO?

11.03 Dirk Van der Maelen (sp.a): Heeft Buitenlandse Zaken gelukwensen gestuurd naar ICAN (*International Campaign to Abolish Nuclear Weapons*) naar aanleiding van het winnen van de Nobelprijs? Ik heb hierover niets gehoord. Deze traditie moet toch behouden blijven.

Is het nieuwe verbodsverdrag van 7 juli 2017 complementair met het non-proliferatieverdrag? Zal de minister de tegenstanders van het verdrag herinneren aan hun juridische verplichting onder het non-proliferatieverdrag?

Zal de minister nog voor het einde van de regeerperiode onze resolutie van april 2015 over de verwijdering van kernwapens uit Kleine-Brogel uitvoeren? België pleit op de internationale fora al jaren voor transparantie, maar hoe geloofwaardig kan ons land zijn als de minister elke transparantie weigert over Kleine-Brogel?

België pleit ook voor de vermindering van het belang van kernwapens in veiligheidsdoctrines. Zal de minister dat ook tijdens de volgende NAVO-top expliciet en publiekelijk aankaarten?

Welke initiatieven zal België – samen met Irak – de komende twee jaar nemen als voorzitter van de CTBT (Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty-conferentie)?

11.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Vindt de

le traité de non-prolifération nucléaire (TNP).

Le traité, qui ne s'appliquera qu'aux signataires, sera ouvert à ratification à partir du 20 septembre et entrera en vigueur après sa signature par cinquante pays.

La Corée du Nord accélère son programme d'armement nucléaire en dépit du TNP. Les États-Unis ont appelé à renforcer les sanctions contre Pyongyang et laissé entendre que l'option militaire restait sur la table. Les pays non nucléaires craignent que ces armes de destruction massive finissent par tomber dans de mauvaises mains.

Quelle est la position du gouvernement belge? Quelle est la situation à l'OTAN?

11.03 Dirk Van der Maelen (sp.a): Le département des Affaires étrangères a-t-il félicité la Campagne internationale pour abolir les armes nucléaires (*International Campaign to Abolish Nuclear Weapons*, ICAN) pour avoir remporté le prix Nobel? Je n'ai rien entendu à ce sujet. Il convient pourtant de perpétuer cette tradition.

Le nouveau traité d'interdiction du 7 juillet 2017 est-il complémentaire au traité sur la non-prolifération? Le ministre rappellera-t-il aux opposants au traité l'obligation juridique qui leur incombe en vertu du traité sur la non-prolifération?

Le ministre entend-il encore mettre en oeuvre notre résolution d'avril 2015 sur le retrait des armes nucléaires de Kleine-Brogel avant la fin de la législature? La Belgique plaide depuis des années dans les forums internationaux en faveur de la transparence. Cependant, comment notre pays peut-il être crédible si le ministre refuse d'assurer toute transparence concernant la base de Kleine-Brogel?

La Belgique plaide également en faveur d'une diminution de l'importance des armes nucléaires dans les doctrines de sécurité. Le ministre abordera-t-il explicitement et publiquement cette question lors du prochain sommet de l'OTAN?

Quelles initiatives la Belgique va-t-elle prendre – conjointement avec l'Irak – au cours des deux prochaines années en tant que pays assumant la présidence de la conférence du traité d'interdiction complète des essais nucléaires (TICE)?

11.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le prix

minister de toekenning van de Nobelprijs aan ICAN terecht? Overigens heb ook ik geen gelukwensen van de Belgische regering aan ICAN gehoord.

De enige verplichting die België zou hebben als het dat verdrag zou ondertekenen, is de verwijdering van de kernwapens uit Kleine-Brogel zijn, waartoe trouwens onze Kamerresolutie van 23 april 2015 oproept. Zal de regering hierin de nodige stappen zetten?

Het non-proliferatieverdrag bevat nu al de juridische verplichting voor ontwapening van kernwapens. Zal België deze landen op hun verplichting wijzen?

Hoe zal België het voorzitterschap van de CTBT-conferentie concreet invullen?

11.05 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): België blijft ijveren voor een wereld zonder kernwapens, die enkel kan worden bereikt door middel van een realistische en werkzame aanpak.

Het Verdrag voor een verbod op nucleaire wapens is geen geschikt ontwapeningsinstrument omdat het geen geloofwaardige controleregelingen bevat die het vertrouwen tussen de verdragsluitende staten versterkt, in tegenstelling tot het verdrag New START tussen de Verenigde Staten en Rusland, dat wel een controleregeling bevat. Het Verdrag voor een verbod op nucleaire wapens primeert op de andere normen en moedigt de staten niet aan om het Verdrag inzake het alomvattend verbod op de kernproeven te ondertekenen. De veiligheidscontroleovereenkomsten die met het AIEA moeten worden gesloten, beantwoorden niet aan de door België en de Europese Unie voorgestelde standaarden.

We hebben gewaarschuwd voor het risico op polarisatie en verschuiving van de internationale spanning. In de huidige context is een constructieve dialoog met alle staten, ook de staten met kernwapens, essentieel. Dit verdrag zal Noord-Korea niet verhinderen om zijn nucleaire doelstellingen na te streven. Een eengemaakt front en internationale druk zijn de enige doeltreffende wapens op dit gebied.

Geen enkele Staat die over kernwapens beschikt, heeft deelgenomen aan de onderhandelingen voor het Verdrag voor een verbod op nucleaire wapens en zal het verdrag ondertekenen.

Nobel a été décerné à la Campagne internationale pour l'abolition des armes nucléaires. Le ministre n'estime-t-il pas ce prix mérité? À ma connaissance, le gouvernement belge n'a pas adressé de félicitations à cette organisation.

Si la Belgique devait ratifier ce traité, sa seule obligation consisterait à évacuer les armes nucléaires présentes à Kleine-Brogel, ce que préconise d'ailleurs la résolution de la Chambre du 23 avril 2015. Le gouvernement effectuera-t-il les démarches nécessaires à cet effet?

Le traité de non-prolifération établit d'ores et déjà l'obligation juridique de désarmement nucléaire. La Belgique rappellera-t-elle leurs obligations aux pays visés?

Concrètement, sous quel angle la Belgique va-t-elle aborder sa présidence de la conférence relative au traité d'interdiction complète des essais nucléaires (TICE)?

11.05 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le soutien de la Belgique à un monde sans armes nucléaires reste ferme et cet objectif sera atteint par une approche réaliste et effective.

Le Traité interdisant les armes nucléaires est inadapté en tant qu'instrument de désarmement, notamment par l'absence de mécanismes de vérification crédible permettant de créer la confiance entre États-parties, contrairement au traité New START, entre les États-Unis et la Russie, qui comporte, lui, un régime de vérification. Le Traité interdisant les armes nucléaires établit sa primauté sur d'autres normes et n'encourage pas les États à rejoindre le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. Les accords de garantie exigés avec l'AIEA sont en deçà des standards prônés par la Belgique et par l'Union européenne.

Nous avons averti des risques de polarisation et de détournement de la tension internationale. Dans le contexte actuel, un dialogue constructif avec la participation des tous les États, y compris les États dotés de l'arme nucléaire, est essentiel. Ce traité n'empêchera pas la Corée du Nord de poursuivre ses objectifs nucléaires. Seules une réelle unité et une pression internationale peuvent être efficaces.

Aucun État possédant des armes nucléaires n'a participé aux négociations du Traité d'interdiction des armes nucléaires, aucun n'a l'intention de le signer.

De NAVO neemt op dat stuk een eensgezind en solidair standpunt in. Het bondgenootschap heeft het aantal kernwapens in Europa al fors verminderd en heeft de rol van die wapens in zijn defensiebeleid afgebouwd.

Van de EU-lidstaten hebben enkel Oostenrijk en Ierland het verdrag ondertekend.

(Nederlands) Ik feliciteer ICAN voor haar sensibilisering inzake het belang van nucleaire ontwapening. Ik deel het doel – een wereld zonder kernwapens – maar ik verschil van mening over de weg ernaartoe.

Ik vind het niet moeilijk om landen te herinneren aan hun verplichtingen onder het non-proliferatieverdrag. Alle landen, niet alleen kernwapenstaten, zijn verplicht te helpen om de voorwaarden voor een wereld zonder kernwapens te creëren. Het is duidelijk dat Westerse landen een grotere inspanning doen inzake transparantie. Openheid van andere landen zou nochtans helpen om voldoende vertrouwen te creëren om verder af te bouwen.

Inzake de Amerikaanse nucleaire wapens in Europa heeft ons land stelselmatig gepleit voor nieuwe onderhandelingen tussen de VS en Rusland, waarbij ook de tactische nucleaire wapens aan bod zouden komen. Ik betreur het gebrek aan constructief engagement van Russische zijde.

België blijft aan een constructieve dialoog werken, ook met landen die er een andere visie op nahouden. Naast onze acties ten behoeve van het kernstopverdrag in het kader van CTBT zal België deel blijven uitmaken van een beperkte groep landen die technische oplossingen uitdenken voor de uitdagingen die verbonden zijn aan de verificatie van kernwapenontmanteling. Een wereld zonder kernproeven kan leiden tot een wereld zonder kernwapens. Alleen het kernstopverdrag kan een definitief verbod op kernproeven hard maken, dat niet door clandestiene testen kan worden omzeild. Ik zal er alles aan doen om de realisatie van dit verdrag te bespoedigen.

Tijdens ons covoorzitterschap hebben we een ministeriële conferentie in de marge van de Algemene Vergadering van de VN in New York op 20 september georganiseerd. Aan die conferentie hebben we hard gewerkt en we konden ze afsluiten

L'OTAN a une position unie et solidaire sur cette question. Cette organisation a fortement diminué le nombre d'armes nucléaires en Europe et leur rôle dans sa politique de défense.

Au sein de l'Union européenne, seuls l'Autriche et l'Irlande ont signé le traité.

(En néerlandais) Je félicite ICAN pour ses actions de sensibilisation sur l'importance du désarmement nucléaire. Si je partage l'objectif – un monde sans armes nucléaires –, je ne souscris toutefois pas à la voie suivie pour l'atteindre.

Je n'ai aucune difficulté à rappeler aux États leurs obligations dans le cadre du traité de non-prolifération. Tous les pays, et donc pas uniquement les puissances nucléaires, sont tenus d'aider à la mise en place des conditions pour la création d'un monde sans armes nucléaires. Il est indéniable que les pays occidentaux déploient de plus grands efforts en termes de transparence. L'ouverture d'autres nations contribuerait pourtant à l'instauration de la confiance requise pour la poursuite du démantèlement des armes nucléaires.

En ce qui concerne la présence d'armes nucléaires américaines en Europe, la Belgique n'a cessé de plaider pour la reprise de négociations entre les États-Unis et la Russie, incluant également les armes nucléaires tactiques. Je regrette l'absence d'engagement constructif de la part de la Russie.

La Belgique poursuit un dialogue constructif, y compris avec les États ne partageant pas la même vision dans ce domaine. Outre les actions menées par notre pays en faveur du traité pour l'interdiction complète des essais nucléaires dans le cadre du TICE, la Belgique restera membre d'un petit club de pays qui imaginent des solutions techniques pour relever les défis liés au contrôle du démantèlement des armes nucléaires. Un monde sans essais nucléaires pourrait conduire à un monde sans armes nucléaires. Seul un traité pour l'interdiction complète des essais nucléaires permettra d'instaurer une interdiction définitive des essais nucléaires, impossible à contourner par le biais d'essais clandestins. Je ferai tout ce qui est en mon pouvoir pour accélérer la mise en œuvre de ce traité.

Durant notre coprésidence, nous avons organisé une conférence ministérielle en marge de l'Assemblée générale de l'ONU le 20 septembre à New York. Nous avons travaillé d'arrache-pied à cette conférence, qui s'est clôturée par une

met een unanieme steunbetuiging aan het kernstopverdrag. De secretaris-generaal van de VN nam deel aan de conferentie, evenals talrijke ministers en staatssecretarissen. Ook de Hoge Vertegenwoordiger van de EU, Federica Mogherini, was er aanwezig.

De volgende stap is dat wij, nog voor het einde van het jaar en samen met Irak, een actieplan aan de lidstaten voorstellen om het CTBT te ondersteunen. We moeten aandacht hebben voor de lidstaten die nog niet tot het verdrag zijn toegetreden. Ik zal mijn Amerikaans collega daarover binnenkort aanspreken.

In sommige landen speelt het Parlement op dit vlak een belangrijke rol. Dat moeten we gebruiken. Ik roep de Kamerleden op om contacten te leggen met parlementsleden van landen die nog niet tot het verdrag zijn toegetreden. Daarnaast willen wij ook het maatschappelijk middenveld en de jongeren sensibiliseren.

Wij hebben ook aandacht voor de wetenschappelijke dimensie van het kernstopverdrag. Het CTBT heeft zeker een concrete bijdrage geleverd aan het wetenschappelijke onderzoek en die verwezenlijkingen willen we valoriseren.

(Frans) We streven ernaar dat de non-proliferatieverdragen efficiënt zijn en niet enkel bij mooie praatjes blijven. In onze rol van coördinator zullen we blijven werken aan de tenuitvoerlegging van het kernstopverdrag.

Ik zal evenwel ongerust zijn als enkel dictaturen nog over kernwapens beschikken. Ik wil dat we proberen te verhinderen dat die dictaturen aan kernwapens raken, of dat we ze een halt toeroepen en dwingen hun arsenaal af te bouwen.

11.06 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): De zonet door u verstrekte informatie houdt in dat we dat verdrag niet zullen ondertekenen omdat we lid zijn van de NAVO. We moeten dus de strategische doctrine van het bondgenootschap volgen, terwijl 122 van de 192 landen dat verdrag ondertekenen!

België kan geen kernwapenvrije wereld voorstaan als ons land de beschikbare diplomatieke instrumenten à la carte aanwendt.

De uitreiking van de Nobelprijs voor de Vrede aan ICAN geeft deze demarche een doorslaggevend

déclaration unanime de soutien au Traité d'interdiction des essais nucléaires. Le Secrétaire général des Nations Unies a participé à cette conférence, de même que de nombreux ministres et secrétaires d'État. Mme Federica Mogherini, Haute Représentante de l'UE, y a également pris part.

La prochaine étape est que nous puissions, avec l'Irak, présenter un plan d'action aux États membres afin de soutenir le TICE encore avant la fin de cette année. Nous devons être attentifs aux États membres qui n'ont pas encore adhéré à ce traité. J'interpellerai bientôt mon collègue américain à ce sujet.

Dans certains pays, le Parlement joue un rôle essentiel à cet égard. C'est à ce niveau que nous devons intervenir. J'exhorte les membres de la Chambre à nouer des contacts avec les députés de pays n'ayant pas encore ratifié le traité. Nous souhaitons en outre sensibiliser la société civile et les jeunes à la question.

De plus, la dimension scientifique du Traité d'interdiction des essais nucléaires ne nous a pas échappé. Le TICE a sans aucun doute apporté une contribution concrète à la recherche scientifique et ce sont ces avancées que nous souhaitons valoriser.

(En français) Nous visons l'efficacité des traités contre la prolifération des armes nucléaires, sans se contenter d'annonces. Dans notre rôle de coordinateur, nous allons continuer à travailler à la mise en œuvre du traité d'interdiction de tout essai nucléaire.

Mais j'aurai quand même une inquiétude lorsqu'il ne restera plus d'armes nucléaires que dans les mains de dictatures. J'aimerais que nous essayions d'empêcher ces dictatures d'accéder à l'arme nucléaire ou de les faire reculer et de démanteler l'arsenal.

11.06 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): L'information que vous venez de donner, c'est que nous ne signons pas ce traité parce que nous sommes membres de l'OTAN. Nous devons donc suivre sa doctrine stratégique, alors que 122 pays sur 192 signent ce traité!

La Belgique ne peut pas promouvoir un monde sans armes nucléaires en soutenant "à la carte" les outils diplomatiques disponibles.

Le prix Nobel de la paix décerné à ICAN donne un poids politique déterminant à cette démarche.

politiek gewicht.

Het Verdrag inzake het verbod op kernwapens is een streefdoel, net zoals de verdragen die chemische en biologische wapens verbieden. Dat belet niet dat sommige dictators ze niet zouden gebruiken.

U kan dat verdrag nog altijd ondertekenen. Dat is het goede nieuws. Hoe kunnen we geloofwaardig zijn als we zeggen dat we willen dat dictaturen niet over kernwapens beschikken terwijl we ons van onze eigen kernwapens niet ontdoen?

11.07 Véronique Caprasse (DéFI): Men spreekt over een oorlog. Het is allemaal zeer verontrustend.

De ondertekening van het verdrag zou een geste zijn. Achteraf zou men het nog kunnen verbeteren. Het is verontrustend dat men geen standpunt inneemt.

11.08 Dirk Van der Maelen (sp.a): Het verdrag van 7 juli is een noodkreet vanwege een grote meerderheid van landen. De zogenaamde progressieve agenda is uitgemond in het non-proliferatieverdrag. De vijf kernwapenstaten hebben zich niet aan de afspraak gehouden over de afbouw. De VS bijvoorbeeld investeren 1 triljard dollar in de modernisering van het kernwapenarsenaal. Sinds 1970 zijn we zelfs al geëvolueerd naar negen landen met kernwapens. Ik moet dus een duidelijke mislukking vaststellen en ik vrees dat er een nieuwe kernwapenwedloop op komst is. Als de Amerikaanse president zijn zin krijgt inzake het opzeggen van de Iraanse nucleaire deal, dan zal ook Iran op korte termijn kernwapens in bezit hebben.

De zogenaamde progressieve agenda is een totale mislukking, maar men wil dat blijkbaar niet onder ogen zien. Kernwapens moeten illegaal verklaard worden en alle landen, ongeacht of ze democratisch bestuurd worden of niet, moeten zich daaraan houden. Met de inzet van al de landen die zich wél aan het verdrag houden, moet er druk uitgeoefend worden op de staten die zich er niet aan houden.

11.09 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Het is goed dat België zich op technisch niveau zal inzetten om de verificatiemechanismen te verbeteren, maar dat het zich niet heeft aangesloten bij het VN-traject van 122 landen, is echt een gemiste kans. Als een NAVO-lidstaat het VN-verdrag ondertekent, dan zou er beweging kunnen komen in het systeem.

Academici kunnen dan wel spreken over

Le Traité d'interdiction des armes nucléaires est un objectif, comme le sont les traités d'interdiction des armes chimiques et biologiques. Cela n'empêche pas certains dictateurs de les utiliser.

Vous pouvez toujours signer ce traité. C'est la bonne nouvelle. Comment être crédibles en disant qu'on ne veut pas d'armes nucléaires pour des dictatures alors qu'on ne se débarrasse pas des siennes?

11.07 Véronique Caprasse (DéFI): On parle de guerre. C'est très inquiétant.

Signer ce traité serait un geste, quitte à agir pour qu'il soit ensuite amélioré. Ne pas prendre position est inquiétant.

11.08 Dirk Van der Maelen (sp.a): Le traité du 7 juillet est un cri d'alarme poussé par une large majorité de pays. L'agenda dit "progressif" a débouché sur le traité de non-prolifération. Les cinq États dotés de l'arme nucléaire n'ont pas respecté leur engagement en matière de dénucléarisation. Les États-Unis, par exemple, investissent 1 trilliard de dollars dans la modernisation de leur arsenal nucléaire. Depuis 1970, on est même passé à neuf pays dotés de l'arme nucléaire. C'est donc le constat évident d'un échec, ce qui me fait craindre l'apparition d'une nouvelle course à l'armement nucléaire. Si le président américain obtient gain de cause à propos de la dénonciation de l'accord sur le nucléaire iranien, l'Iran ne tardera pas non plus à posséder des armes nucléaires.

L'agenda prétendument progressif est un échec total mais l'on se refuse apparemment de se rendre à l'évidence. Les armes nucléaires doivent être déclarées illégales et tous les pays, qu'ils soient ou non démocratiquement dirigés, doivent s'y tenir. Tous les pays qui respectent le traité doivent s'engager à exercer une pression sur les États qui ne le respectent pas.

11.09 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Il est positif que la Belgique s'engage dans le domaine technique à améliorer les mécanismes de vérification, mais le fait que le pays n'ait pas participé à la réunion des Nations Unies de 122 pays constitue une occasion manquée. Si un État membre de l'OTAN signait le traité des Nations Unies, le système pourrait évoluer.

Les universitaires peuvent parler de dissuasion,

afschrikking, maar het risico en de impact van een nucleair ongeluk zijn dermate groot dat wij effectief stappen moeten zetten. Er is trouwens geen sprake van unilaterale terugtrekking, zodanig dat alleen Noord-Korea nog overblijft met kernwapens. Het verdrag hoeft daartoe ook geen aanleiding te zijn. Het is een extra drukkingsmiddel om werk te maken van ontwapening.

Het incident is gesloten.

12 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het bezoek van het EMA aan kandidaat-steden" (nr. 20615)
- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de campagne om het Europees Geneesmiddelenbureau (EMA) in Brussel te vestigen" (nr. 21344)

12.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Het Europees Geneesmiddelenbureau EMA, nu nog gevestigd in Londen, zal na de brexit moeten verhuizen naar een nieuwe locatie. Negentien steden hebben zich reeds kandidaat gesteld, waaronder ook Brussel.

Hebben wij onze kandidatuur als gastland reeds ondersteund met een bezoek van EMA of staat dat gepland?

12.02 Peter Luykx (N-VA): Volgende maand wordt beslist over nieuwe bestemmingen voor, onder andere, het Europees Geneesmiddelenbureau en de Europese Bankautoriteit. Wij hebben ons kandidaat gesteld voor beide agentschappen. De minister lanceerde reeds een campagne om hen te verwelkomen in Brussel, met als potentieel hoofdkwartier The One in de Wetstraat.

Welk budget werd er voor deze campagne beschikbaar gesteld? Wat is de aanpak van de campagne? Hoe zal de minister onze troeven in de verf zetten?

12.03 Minister Didier Reynders (Nederlands): Een EMA-delegatie heeft ons land bezocht op 31 mei en heeft de door ons voorgestelde sites positief onthaald. Mijn diensten bezochten het EMA ook meermaals in Londen. Tot nu toe heeft de FOD Buitenlandse Zaken 19.584 euro besteed aan deze campagne. Deze fondsen werden aangevuld met

mais le risque et l'impact d'un accident nucléaire sont d'une telle ampleur que nous devons entreprendre des démarches effectives. Il n'est d'ailleurs pas question d'un retrait unilatéral qui laisserait la Corée du Nord seule à posséder encore des armes nucléaires. Le traité ne doit pas mener à une telle situation. Il s'agit d'un moyen de pression supplémentaire pour mettre en œuvre le désarmement.

L'incident est clos.

12 **Questions jointes de**

- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la visite de l'EMA aux villes candidates" (n° 20615)
- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la campagne en faveur de l'installation de l'Agence européenne des médicaments à Bruxelles" (n° 21344)

12.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Après le Brexit, l'Agence européenne des médicaments (AEM), qui est encore établie à Londres, devra trouver un nouveau siège. Dix-neuf villes, dont Bruxelles ont déjà introduit leur candidature pour l'accueillir.

Avons-nous déjà invité l'AEM dans le cadre de la promotion de notre candidature en tant que ville hôte ou comptons-nous le faire?

12.02 Peter Luykx (N-VA): Le nouveau siège, notamment de l'Agence européenne des médicaments et de l'Autorité bancaire européenne sera choisi le mois prochain. Nous sommes en lice pour les deux. Le ministre a déjà lancé une campagne pour accueillir ces deux organisations à Bruxelles, avec pour site potentiel, The One, situé rue de la Loi.

Quel est le budget libéré pour cette campagne? Quels en sont les angles d'attaque? Comment le ministre mettra-t-il en évidence nos atouts?

12.03 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Une délégation de l'EMA a effectué une visite dans notre pays le 31 mai et a évalué positivement les sites que nous leur avons proposés. Mes services ont également rendu visite à plusieurs reprises à l'EMA à Londres. Jusqu'à présent, le SPF Affaires étrangères a consacré 19 584 euros à cette

kleinere bijdragen van de drie Gewesten en het fagg. De middelen werden ingezet voor het ontwerp van de website ematobe.eu, de opmaak van de promotiefolder en ander campagnemateriaal en de organisatie van het promotie-event op 3 oktober in het gebouw The One.

De campagne zet in op continuïteit, synergie en connectiviteit. De Europese Commissie en het EMA erkennen de sterkte van onze argumenten en daarom eindigt Brussel steevast bij de topkandidaten. Onze ambassadeurs trachtten ook de andere lidstaten te overtuigen voor Brussel te stemmen. Ikzelf neem op verschillende Europese fora de gelegenheid te baat om de Belgische kandidatuur te bespreken.

Er zijn inderdaad vele kandidaten, maar wij hebben met Brussel inzake alle criteria de perfecte oplossing. Er waren trouwens drie mogelijke locaties in de drie Belgische Gewesten, maar uiteindelijk ging iedereen ermee akkoord dat onze grootste kans in Brussel lag. De alternatieven blijven wel open.

Ik meen dat we een zeer goed dossier hebben, maar dit zal voor een deel een politieke beslissing zijn op Europees vlak. Ik weet dus nog niet of we succes zullen boeken. Wij zetten in elk geval alles in om onze kandidatuur te verdedigen.

12.04 Vincent Van Peteghem (CD&V): Ik ben blij te horen dat Brussel een topkandidaat is. Dit zou immers een mooie kans zijn voor de uitstraling van ons land. Ik hoop dat de minister deze laatste maand nog een tandje bijsteekt om dit proces succesvol af te ronden.

12.05 Peter Luykx (N-VA): Het is een veelbelovend verhaal, dat alleszins van voldoende inspanningen getuigt. Ik prijs ook de samenwerking met de Gewesten in dit verband. Het zou voor Brussel een mooie meerwaarde betekenen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vraag nr. 20636 van de heer Dallemagne wordt op zijn verzoek omgezet in een schriftelijke vraag.

13 Samengevoegde vragen van
- de heer Georges Dallemagne aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse

campagne. Ces fonds ont été complétés par des contributions plus modestes des trois Régions et de l'AFMPS. Ces moyens ont été affectés à la conception du site internet ematobe.eu, à l'élaboration du dépliant de promotion et d'autres supports de campagne et à l'organisation de l'événement de promotion du 3 octobre dans le bâtiment The One.

Cette campagne mise sur la continuité, les synergies et la connectivité. La Commission européenne et l'EMA reconnaissant la force de nos arguments, Bruxelles se classera très certainement parmi les meilleurs candidats. Nos ambassadeurs tentent également de convaincre les autres États membres de voter pour Bruxelles. Pour ma part, je profite des occasions qui me sont offertes au sein de divers forums européens pour aborder la candidature de la Belgique.

De nombreux candidats se présentent en effet, mais Bruxelles constitue la solution parfaite répondant à l'ensemble des critères. Trois sites étaient d'ailleurs envisageables dans les trois Régions de notre pays, mais en définitive, l'ensemble des intervenants ont convenu que Bruxelles représentait le lieu idéal pour maximiser nos chances. Les autres solutions restent possibles.

J'estime que notre dossier est excellent mais il s'agira en partie d'une décision politique à l'échelon européen. J'ignore, dès lors, si nous l'emporterons. Nous mettrons, en tout état de cause, tout en œuvre pour défendre notre candidature.

12.04 Vincent Van Peteghem (CD&V): Je me réjouis d'entendre que Bruxelles est un candidat de tête. Ce serait, en effet, une belle opportunité pour le prestige de notre pays. J'espère que le ministre redoublera encore d'efforts ce mois-ci pour finaliser ce dossier avec succès.

12.05 Peter Luykx (N-VA): Le dossier est prometteur et il semble bien que l'on fasse les efforts nécessaires. Je salue également la coopération avec les Régions à cet égard. Ce serait une belle valeur ajoutée pour Bruxelles.

L'incident est clos.

Le **président:** À la demande de M. Dallemagne, sa question n° 20636 est transformée en question écrite.

13 Questions jointes de
- M. Georges Dallemagne au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et

Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het referendum van 25 september 2017 over de onafhankelijkheid van Iraaks Koerdistan" (nr. 20638)

- de heer Jean-Jacques Flahaux aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de gevolgen van het referendum in Iraaks Koerdistan" (nr. 20987)

- de heer Stéphane Crusnière aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het onafhankelijkheidsreferendum in Iraaks Koerdistan en de gevolgen ervan" (nr. 21101)

européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum du 25 septembre 2017 sur l'indépendance du Kurdistan irakien" (n° 20638)

- M. Jean-Jacques Flahaux au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les conséquences du référendum au Kurdistan irakien" (n° 20987)

- M. Stéphane Crusnière au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le référendum d'indépendance organisé au Kurdistan irakien et ses conséquences" (n° 21101)

13.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Op het einde van de Eerste Wereldoorlog werd het Midden-Oosten door het Sykes-Picotverdrag van 1916 verdeeld, waardoor het Koerdische volk over vier verschillende naties verspreid werd. Het Koerdische volk streeft al honderd jaar naar autonomie.

Na de Eerste Golfoorlog ontstond Iraaks Koerdistan, beschermd door een no-flyzone boven het grondgebied. De bevolking heeft zich in een referendum uitgesproken voor onafhankelijkheid van Irak. De inzet is hoog in deze betwiste gebieden, meer bepaald omdat er aardolie in de bodem zit. De gebieden werden in 2014 veroverd door de Koerdische strijders na het offensief van Daesh.

Volgens de kiescommissie van Koerdistan is 72% van de 3.305.925 stemgerechtigden komen opdagen en heeft ongeveer 93% van hen voor onafhankelijkheid gestemd.

De buurlanden hebben de luchtverbindingen met de Koerdische luchthavens onmiddellijk afgesneden. Volgens de autoriteiten zal de sluiting een weerslag hebben op de hulp die de internationale coalitie krijgt in de strijd tegen het terrorisme.

Wat is de officiële reactie van België op de resultaten van die stemming? Hoe reageren uw ambtgenoten bij de EU? Turkije, dat tegen het referendum gekant was, kan Koerdistan het mes op de keel zetten vermits de aardolie langs de terminal van Ceyhan wordt getransporteerd. Hoe kan de economische ontwikkeling van Koerdistan zonder de exclusieve afhankelijkheid van aardolie worden gerealiseerd?

Zijn er overgangsmaatregelen naar meer autonomie mogelijk zonder Irak voor het hoofd te stoten?

13.01 Jean-Jacques Flahaux (MR): Les accords Sykes-Picot, en 1916, ont dispersé le peuple kurde sur quatre nations distinctes, prévoyant le partage du Proche-Orient à la fin de la Première Guerre mondiale. Depuis cent ans, ce peuple aspire à l'autonomie.

Après la première guerre du Golfe, le Kurdistan irakien s'est structuré, protégé par une zone d'exclusion du survol de son territoire. Il vient de réclamer son indépendance de l'Irak par un référendum. Les enjeux sont importants dans ces zones disputées, notamment pour leur pétrole. Elles avaient été conquises par les combattants kurdes en 2014, après l'offensive du groupe djihadiste Daech.

Lors du référendum, sur 3 305 925 votants, soit une participation de 72 %, le "oui" a obtenu près de 93 % selon la commission électorale du Kurdistan.

Les pays voisins ont immédiatement boycotté les liaisons aériennes avec les aéroports kurdes. Selon les autorités, leur fermeture affectera l'aide apportée à la coalition internationale dans sa guerre contre le terrorisme.

Quelle est la réaction officielle de la Belgique suite aux résultats de ce vote? Qu'en est-il de vos homologues au sein de l'UE? Ankara, opposé au référendum, peut asphyxier le Kurdistan, car son pétrole transite par le terminal de Ceyhan. Comment le Kurdistan peut-il se développer économiquement sans dépendre exclusivement du pétrole?

Des mesures transitoires vers davantage d'autonomie sont-elles possibles sans heurter

Bagdad?

Kan België via de EU een rol spelen in toekomstige onderhandelingen tussen Irak en de Koerdische Autonome Regio?

La Belgique, à travers l'UE, peut-elle jouer un rôle dans de futures négociations entre Bagdad et Erbil?

13.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): De strijd tegen IS heeft in Irak alle gemeenschappen verenigd tegen deze misdadige beweging. Nu het Iraakse grondgebied bijna volledig heroverd is, kan de eenheid van het land afbrokkelen of, omgekeerd, als basis dienen voor een nationale wederopbouw. We moeten dus bijkomende spanningen in Irak vermijden.

13.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): La lutte contre Daech a fédéré toutes les communautés en Irak contre ce mouvement criminel. Le territoire irakien étant presque reconquis, l'unité du pays peut se déliter ou servir de socle à une reconstruction nationale. Il faut donc éviter des tensions supplémentaires en Irak.

De EU is, daarin gesteund door de België, altijd een voorstander geweest van de eenheid en de soevereiniteit van Irak. Ze heeft de unilaterale organisatie van het referendum dan ook afgeraden. Na dat referendum heeft de Koerdische regionale regering wel geen andere acties ondernomen, zoals het uitroepen van de onafhankelijkheid.

L'UE, avec le soutien de la Belgique, a toujours soutenu l'unité et la souveraineté de l'Irak. Elle avait donc demandé de ne pas organiser le référendum de façon unilatérale. Après celui-ci, le gouvernement régional kurde n'a cependant pas posé d'autres actes comme une déclaration d'indépendance.

De Iraakse regering heeft evenwel vergeldingsmaatregelen genomen, zoals het opschorten van de vluchten van en naar Koerdistan en de militaire bezetting van strategische punten rond Kirkuk.

Le gouvernement irakien a cependant pris des mesures de rétorsion dont l'interruption des relations aériennes avec le Kurdistan et l'occupation militaire de points stratégiques autour de Kirkouk.

De informatie blijft verward. Er zouden maar weinig gewelddadige incidenten zijn, maar de toestand is gespannen. De EU en België roepen op tot kalmte en terughoudendheid. Alles moet in het werk worden gesteld om een vreedzame dialoog op te starten die leidt tot een aanvaardbare oplossing in overeenstemming met de Iraakse grondwet. De strijd tegen IS moet voorrang blijven krijgen.

Les informations restent confuses. Les incidents violents seraient limités, mais la situation est tendue. L'UE et la Belgique appellent au calme et à la retenue. Il faut tout faire pour établir un dialogue pacifique menant à une solution acceptable dans le cadre de la Constitution irakienne. La lutte contre Daech doit rester une priorité.

De wederopbouw van de bevrijde gebieden, de terugkeer van de vluchtelingen en een in al haar geledingen inclusieve samenleving vormen belangrijke uitdagingen, en hopelijk kunnen we de weg van de dialoog verder blijven bewandelen.

La reconstruction des territoires libérés, le retour des réfugiés et une société inclusive de toutes ses composantes sont des défis majeurs et j'espère que nous progresserons dans cette voie du dialogue.

13.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): De situatie is bijzonder gespannen. De strijd tegen diegenen die ik 'nazislamisten' zou willen noemen, is nog niet voorbij. Iran heeft vergeldingsmaatregelen getroffen.

13.03 **Jean-Jacques Flahaux** (MR): La situation est particulièrement tendue. Le combat contre ceux que j'appelle les nazislamistes n'est pas terminé. L'Iran a pris des mesures de rétorsion.

De Belgen hebben staats hervormingen doorgevoerd en zo tal van conflicten vermeden. Ik hoop dat die expertise in andere delen van de wereld dienstig zijn, met name in Koerdistan of in Catalonië.

Les Belges ont procédé à des réformes de l'État et ainsi évité de nombreux conflits. J'espère que cette expertise pourra servir dans d'autres régions du monde, notamment au Kurdistan ou en Catalogne.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: De vragen nr. 20641, nr. 20864 en nr. 20866 van de heer Dallemage worden in schriftelijke vragen omgezet, evenals de vragen nr. 20813 en nr. 20814 van de heer Blanchart en de vraag nr. 20852 van de heer Miller. De vragen nr. 20855 en nr. 21060 van mevrouw Pas, nr. 20965 van de heer Van Peteghem, nr. 21214 van de heer Luykx en nr. 20865 van de heer Dallemagne worden uitgesteld.

14 **Samengevoegde vragen van**

- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de houding van Rusland" (nr. 20902)
- de heer Philippe Blanchart aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de betrekkingen tussen Rusland en de Raad van Europa" (nr. 21157)
- mevrouw Katrin Jadin aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de buitenlandse handel met Rusland" (nr. 21281)

14.01 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): Rusland en Wit-Rusland hielden de voorbije dagen een grootschalige militaire oefening aan de grenzen van Oekraïne en de Baltische staten. Tegelijk blijft Rusland de Krim annexeren. Deze zaken leiden tot een gespannen verhouding met de EU en de NAVO.

Volgens Rusland namen 12.700 militairen deel aan de militaire oefening Zapad 17, maar volgens de NAVO ging het om minstens 70.000 manschappen. Kan de minister meer informatie geven over de oefening en de gevolgen ervan voor de relatie tussen Rusland, de EU en de NAVO?

Wat is de stand van zaken van de implementatie van de Minsk-akkoorden en de toegang voor de OVSE tot de conflictzone in Oekraïne? Hoe evolueert de discussie binnen de EU over onze houding tegenover Rusland? Hoe verloopt de dialoog tussen de NAVO en Rusland?

De secretaris-generaal van de Raad van Europa vreest dat Rusland de raad zou verlaten omdat het door de annexatie van de Krim geen stemrecht meer heeft. Is dat ook de inschatting van de minister?

Le **président**: Les questions n^{os} 20641, 20864 et 20866 de M. Dallemage sont transformées en questions écrites, ainsi que les questions n^{os} 20813 et 20814 de M. Blanchart et la question n^o 20852 de M. Miller. Les questions n^{os} 20855 et 21060 de Mme Pas, 20965 de M. Van Peteghem, 21214 de M. Luykx et 20865 de M. Dallemagne sont reportées.

14 **Questions jointes de**

- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'attitude de la Russie" (n^o 20902)
- M. Philippe Blanchart au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "les relations entre la Russie et le Conseil de l'Europe" (n^o 21157)
- Mme Katrin Jadin au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le commerce extérieur avec la Russie" (n^o 21281)

14.01 **Vincent Van Peteghem** (CD&V): Ces derniers jours, la Russie et la Biélorussie ont procédé à des exercices militaires de grande ampleur aux frontières de l'Ukraine et des États baltes. Dans le même temps, l'annexion de la Crimée par la Russie se poursuit. Ces évolutions font naître des tensions avec l'UE et l'OTAN.

Selon la Russie, 12 700 militaires ont participé à l'exercice militaire Zapad 17. Toutefois, l'OTAN évaluerait plutôt leur nombre à au moins 70 000 hommes. Le ministre peut-il fournir davantage d'informations sur l'exercice en question, ainsi que sur son impact sur les relations entre la Russie, l'UE et l'OTAN?

Quel est le stade d'avancement de la mise en œuvre des accords de Minsk? Qu'en est-il de l'accès de l'OSCE à la zone de conflit en Ukraine? Comment évolue la discussion, au sein de l'UE, concernant notre attitude à l'égard de la Russie? Comment se déroule le dialogue entre l'OTAN et la Russie?

Le secrétaire général du Conseil de l'Europe craint que la Russie ne quitte le conseil car elle a perdu son droit de vote à la suite de son annexion de la Crimée. Le ministre partage-t-il ses craintes?

Kan de minister de impact van de Amerikaanse houding tegenover Rusland toelichten?

14.02 Philippe Blanchart (PS): Sinds april 2014, toen een deel van de bevoegdheden van de Russische afvaardiging werden afgenomen als reactie op de annexatie van de Krim, woont de Russische afvaardiging geen vergaderingen meer bij van de Raad van Europa. Rusland heeft in juni aangekondigd dat het land zijn contributie voor 2017, een bedrag van 11 miljoen euro, niet zou storten.

Welk standpunt zal ons land innemen? Welke denksporen worden er gevolgd om dat begrotingsprobleem van de Raad van Europa op te lossen?

14.03 Minister Didier Reynders (Nederlands): De oefening Zapad 2017 werd door de NAVO nauwlettend gevolgd. Het is duidelijk dat het aantal troepen een veelvoud was van wat Rusland had aangekondigd. Om observatie onder de OVSE-regels te ontlopen heeft Rusland militaire oefeningen al vaker geminimaliseerd. Dat er NAVO-vertegenwoordigers waren uitgenodigd, was niet voldoende om aan de transparantieregels van het Vienna-document te voldoen. De oefening bewijst andermaal de Russische assertiviteit.

Het Minsk-akkoord voor een de-escalatie van het conflict in Oost-Oekraïne is nog maar ten dele uitgevoerd. Het wapenbestand van eind augustus houdt gelukkig stand, hoewel de spanning blijft en er zware wapens langs de bufferzone worden gepositioneerd. De Special Monitoring Mission van de OVSE moet in principe toegang krijgen tot het hele gebied, maar dat gebeurt niet. Wegens een dodelijk incident tijdens een patrouille in april beperkt de SMM ook zelf de patrouilles. De OVSE voert ook een observatiemissie uit aan twee Russische checkpoints op de grens.

De eensgezinde EU-positie tegenover Rusland blijft van kracht. Sancties zijn geen doel op zich, maar zijn een middel om onze politieke doelstelling te halen. De mogelijkheid tot dialoog moet openblijven.

Sinds 2016 is de NAVO-Rusland-raad vijf keer bijeengekomen. De dialoog gaat over risicovermindering en transparantie, Oekraïne en Afghanistan. Over Oekraïne blijven de meningen diametraal tegenover elkaar staan. Over Afghanistan zijn de visies ook verschillend, maar daar hebben we een wederzijds veiligheidsbelang.

Le ministre peut-il nous éclairer sur les retombées de l'attitude américaine à l'égard de la Russie?

14.02 Philippe Blanchart (PS): Depuis avril 2014, la délégation russe ne siège plus au Conseil de l'Europe, qu'elle a quitté après que certains de ses pouvoirs lui ont été ôtés en riposte à l'annexion de la Crimée. Moscou a annoncé en juin qu'elle ne verserait pas le solde de sa participation pour 2017, c'est-à-dire 11 millions d'euros.

Quelle sera la position de notre pays? Quelles sont les pistes pour relever ce défi budgétaire au Conseil de l'Europe?

14.03 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): L'exercice Zapad 2017 a été suivi attentivement par l'OTAN. Il est clair que les troupes étaient beaucoup plus nombreuses que ce que la Russie avait annoncé. Il est déjà arrivé plus souvent que la Russie minimise l'ampleur d'exercices militaires pour échapper à l'observation selon les règles de l'OSCE. Le fait que des représentants de l'OTAN aient été invités n'est pas suffisant en soi pour satisfaire aux règles de transparence du Document de Vienne. L'exercice démontre une nouvelle fois l'attitude assertive de la Russie.

Les accords de Minsk pour une désescalade du conflit dans l'Est de l'Ukraine ne sont plus exécutés qu'en partie. Le cessez-le-feu de la fin août est heureusement respecté, bien que la tension demeure et que des armes lourdes soient positionnées le long de la zone tampon. La mission spéciale d'observation de l'OSCE doit pouvoir, en principe, accéder à l'ensemble de la zone, mais ce n'est pas le cas. En raison d'un incident mortel survenu lors d'une patrouille en avril, la mission spéciale de monitoring de l'OSCE limite elle-même le nombre de patrouilles. L'OSCE accomplit également une mission d'observation dans deux postes de contrôle russes à la frontière.

L'UE maintient un front uni contre la Russie. Les sanctions ne sont pas une fin en soi, mais un moyen pour atteindre notre objectif politique. L'option du dialogue doit demeurer ouverte.

Depuis 2016, le Conseil OTAN-Russie s'est réuni à cinq reprises. La réduction des risques, la transparence, l'Ukraine et l'Afghanistan sont au cœur du dialogue. Les positions restent diamétralement opposées à propos de l'Ukraine. Sur l'Afghanistan, les divergences sont tout aussi indéniables, mais nous avons des intérêts

Het thema risicovermindering en transparantie biedt het meeste potentieel. Op 13 juni briefte Rusland de NAVO bijvoorbeeld voor het eerst vooraf over de oefening Zapad. In november volgt een briefing over de oefening Trident Javelin.

In tijden van verhoogde spanningen moeten de communicatielijnen open blijven om het risico op incidenten te verkleinen. De NATO Russia Council heeft hierbij zeker een plaats.

Het State Department en het Amerikaanse Congres spelen een actieve rol bij de uitwerking van de Amerikaanse beleidspositie tegenover Rusland. De Amerikaanse administratie blijft continu streven naar eenheid en samenwerking met de Europese partners. Het Congres schreef begin augustus 2017 sanctiewetgeving voor tegen Rusland, Iran en Noord-Korea om de uitbreidende Russische invloed in Europa en Eurazië in te perken. De VS hebben beloofd hun bondgenoten te consulteren betreffende de praktische implementatie daarvan. Verder blijft de NAVO voor de VS het bondgenootschap bij uitstek om de vrijheid en veiligheid van het Westen te garanderen.

(Frans) Het ontnemen van bepaalde rechten aan de Russische afvaardiging bij de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa is een complexe en gevoelige zaak. De Russen wonen de zittingen sinds 2014 niet meer bij. Het is niet aan mij om commentaar te geven over de gegrondheid van die beslissingen, maar daarmee werd er een nuttig communicatiekanaal voor de parlementsleden afgesneden.

Rusland is een van de belangrijkste geldschieters van de Raad van Europa. Het land besloot onlangs zijn contributie aan dat orgaan gedeeltelijk op te schorten. België is voorstander van de dialoog, die in het belang is van de Raad van Europa, maar vooral van de Russische burgers, wier rechten door die instantie worden beschermd en gewaarborgd.

Het budget vormt een nijpend probleem. Ons land zal blijven pleiten voor een efficiëntere toewijzing van de middelen en een grondige analyse om na te gaan op welke posten er kan worden bespaard. Daarnaast willen we de initiatieven handhaven die kaderen in de pijlers van de Raad van Europa, d.z. onder andere de mensenrechten en de democratie.

We zijn al lang van de leer dat we bij onenigheid vastberaden bij onze standpunten moeten blijven, maar tegelijk de dialoog moeten blijven bevorderen. Op bepaalde punten moeten we met Rusland

réciproques sur le plan de la sécurité. C'est dans les domaines de la réduction des risques et de la transparence que le potentiel de progrès est le plus grand. Le 13 juin, par exemple, la Russie a averti pour la première fois l'OTAN avant de procéder aux manœuvres Zapad. Un briefing sur les manœuvres Trident Javelin suivra en novembre.

En ces temps de tensions accrues, les lignes de communication doivent rester ouvertes pour réduire le risque d'incidents. Le Conseil OTAN-Russie joue assurément un rôle en la matière.

Le Département d'État et le Congrès américain jouent un rôle actif dans la définition de la position politique américaine à l'égard de la Russie. L'administration américaine aspire constamment à une unité et une collaboration avec ses partenaires européens. Début août 2017, le Congrès a imposé une loi prévoyant des sanctions à l'encontre de la Russie, de l'Iran et de la Corée du Nord afin de réduire l'influence grandissante de la Russie en Europe et en Eurasie. Les États-Unis se sont engagés à consulter leurs alliés à propos de la mise en œuvre de cette législation. En outre, l'OTAN reste pour les États-Unis l'allié par excellence pour garantir la liberté et la sécurité de l'Occident.

(En français) Le retrait de certains droits à la délégation russe de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE) est complexe et sensible. Les Russes ont décidé de ne plus assister aux sessions depuis en 2014. Je n'ai pas à commenter le bien-fondé de ces décisions mais elles privent les parlementaires d'un canal de communication utile.

Moscou, un des principaux bailleurs, a récemment décidé de suspendre partiellement ses contributions au Conseil de l'Europe. La Belgique soutient le dialogue, dans l'intérêt du Conseil de l'Europe mais surtout des citoyens russes dont les droits humains sont protégés et garantis par cette institution.

La question du budget est très urgente. Notre pays continuera à plaider pour une allocation plus efficace des ressources et une analyse approfondie des postes où faire des économies. En outre, nous voulons maintenir les initiatives relevant des piliers du Conseil de l'Europe, comme les droits humains et la démocratie.

Depuis longtemps, notre doctrine est de rester ferme sur nos positions en cas de divergence tout en favorisant le dialogue. Nous devons continuer à travailler avec la Russie sur un certain nombre de

blijven samenwerken, met name inzake de Klimaatovereenkomst van Parijs.

14.04 Vincent Van Peteghem (CD&V): De assertieve, zelfs agressieve Russische houding zet de relaties met de NAVO en de Europese partners onder druk, maar het is belangrijk de dialoog gaande te houden om een duurzame oplossing te bereiken, onder meer over de Krim.

14.05 Philippe Blanchart (PS): Het is een interessant voorbeeld van een reflectie die bij de Raad van Europa kan worden gehouden. Als men een partner uitsluit, blaast men alle bruggen op en kan de toestand alleen maar verergeren.

Het incident is gesloten.

15 Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het ter beschikking stellen van de Belgische geclassificeerde archieven om nieuw licht te werpen op het VN-onderzoek naar de verdachte dood van Dag Hammarskjöld" (nr. 20975)

15.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Volgens *Le Figaro* wordt in een vertrouwelijk document van de Verenigde Naties gesteld dat de dood van VN-secretaris-generaal Dag Hammarskjöld niet te wijten zou zijn aan een ongeval. De Tanzaniaanse rechter die sinds 2017 belast is met het onderzoek zou een verslag hebben uitgebracht waarin nieuwe gegevens staan die onder andere door de Amerikaanse, Engelse en Belgische regeringen werden verstrekt.

In november 2016 verklaarde u dat uw departement alle verzoeken van het expertpanel had ingewilligd. Nochtans verklaarde minister Geens in februari dat de Veiligheid van de Staat niet geraadpleegd werd door de onderzoekers van de VN.

Een van de belangrijkste doorbraken in dat onderzoek betreft de verificatie van de uitlatingen van een Franse diplomaat aan wie een zekere Beukels of Breukels, een Belgische oud-jachtvlieger, in vertrouwen verteld zou hebben dat het over een blunder ging en dat het eerst de bedoeling was het vliegtuig van richting te doen veranderen. De rechter slaagt er niet in de identiteit van onze eventuele landgenoot te achterhalen.

Zult u de Veiligheid van de Staat opdracht geven haar medewerking te verlenen aan de Verenigde Naties?

sujets notamment l'Accord de Paris sur le climat.

14.04 Vincent Van Peteghem (CD&V): L'attitude assertive, voire agressive de la Russie compromet les relations avec l'Europe et les partenaires européens. Il importe toutefois de maintenir le dialogue pour parvenir à une solution durable, notamment pour la Crimée.

14.05 Philippe Blanchart (PS): C'est un exemple intéressant de réflexion à mener au sein du Conseil de l'Europe. L'exclusion d'un partenaire empêche le dialogue et, forcément, la situation s'aggrave.

L'incident est clos.

15 Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "la mise à disposition des archives classifiées belges en vue d'éclairer l'enquête des Nations Unies sur la mort suspecte de Dag Hammarskjöld" (n° 20975)

15.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): *Le Figaro* fait état d'un document confidentiel des Nations Unies selon lequel les circonstances de la mort du secrétaire général Dag Hammarskjöld ne seraient pas accidentelles. Le juge tanzanien en charge de l'enquête depuis 2017 aurait remis un rapport faisant état de nouveaux éléments, fournis notamment par les gouvernements américain, anglais et belge.

En novembre 2016, vous m'affirmiez que votre département avait collaboré à toutes les demandes du groupe d'experts. Mais le ministre Geens affirmait en février que la Sûreté de l'État n'avait pas été consultée par les enquêteurs de l'ONU.

L'une des principales avancées de cette enquête concerne la vérification des dires d'un diplomate français auquel un ancien pilote de chasse belge dénommé Beukels ou Breukels se serait confié en 1967, évoquant une bavure après une tentative de détournement aérien de l'avion. Le juge ne peut déterminer l'identité exacte de notre éventuel compatriote.

Allez-vous enfin exiger de la Sûreté de l'État qu'elle collabore avec les Nations Unies?

In zijn aanbevelingen die volgende week openbaar gemaakt worden, verzoekt rechter Othman de VN en de betrokken landen om alle gegevens die meer licht kunnen werpen op deze zaak vrij te geven en ter beschikking van de onderzoekers te stellen.

Overweegt u om de Veiligheid van de Staat te verzoeken de documenten vrij te geven? Zo niet, kunt u expliciet verklaren dat de Veiligheid van de Staat niet over dergelijke documenten beschikt?

15.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Rechter Othman heeft sinds vorig jaar nieuwe vragen gesteld aan ons land, waarvoor er nieuw onderzoek in de archieven van mijn departement, Defensie en de Veiligheid van de Staat nodig was. De Veiligheid van de Staat heeft een aantal documenten vrijgegeven en het fonds 'Congolesse Veiligheid' geraadpleegd. Er werd geen enkel spoor gevonden van een Belgische piloot met de naam of bijnaam Beukels.

Rechter Othman heeft de documenten ontvangen en heeft België daarvoor bedankt. Zijn verslag, dat hij in augustus aan de secretaris-generaal van de Verenigde Naties heeft bezorgd, werd nog niet meegedeeld aan de lidstaten.

Mijn departement heeft zeer bereidwillig meegewerkt aan het VN-onderzoek. Ik ben niet bevoegd voor alle openbare archieven. Toen de heer Othman voorstelde dat België een contactpersoon zou aanstellen die verantwoordelijk zou zijn voor de nieuwe opzoekingen, heb ik de staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid voorgesteld die taak toe te vertrouwen aan de algemeen rijksarchivaris. Ik weet niet zeker of er aan dat verzoek gevolg is gegeven.

15.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Het verslag zal over een week gepubliceerd worden. In *Le Figaro* van 28 september werd er verwezen naar vertrouwelijke informatie waarop men de hand had kunnen leggen. De Verenigde Naties stellen vast dat bepaalde informatie in de geclassificeerde archieven van België, de Verenigde Staten, Zuid-Afrika en Groot-Brittannië niet openbaar is.

Daarom heeft rechter Othman de VN-secretaris-generaal geadviseerd de lidstaten te vragen dat ze uitdrukkelijk zouden meedelen dat ze niet over archieven beschikken. Zo zou u namens alle departementen van de Belgische Staat moeten spreken en misschien moeten liegen.

Tijdens het onderzoek naar de dood van de VN-secretaris-generaal, die vermoedelijk vermoord

Dans ses recommandations qui seront rendues publiques la semaine prochaine, le juge demande à l'ONU et aux pays concernés de tout mettre en œuvre pour mettre à disposition des enquêteurs les données susceptibles de faire la lumière sur cette affaire.

Envisagez-vous de demander à la Sûreté de l'État la déclassification des documents? Dans le cas contraire, pouvez-vous affirmer explicitement que la Belgique n'en dispose pas?

15.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Depuis l'an dernier, M. Othman a posé de nouvelles questions à notre pays, qui ont nécessité de nouvelles recherches dans les archives de mon département, de la Défense et de la Sûreté de l'État. La Sûreté a déclassifié plusieurs documents et a consulté le fonds "Sûreté congolaise". Aucune trace d'un pilote belge nommé ou surnommé Beukels n'a été trouvée.

M. Othman a reçu des documents et en a remercié la Belgique. Son rapport rendu en août au secrétaire général des Nations Unies n'a pas encore été communiqué aux États membres.

Mon département a collaboré avec la meilleure volonté à l'enquête des Nations Unies. Ma compétence ne s'étend pas sur toutes les archives publiques. Lorsque M. Othman a suggéré que la Belgique désigne un point focal responsable des nouvelles recherches, j'ai suggéré à la secrétaire d'État à la Politique scientifique de confier cette tâche à l'archiviste général du Royaume. Je ne suis pas sûr qu'une suite ait été donnée à cette demande.

15.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Le rapport sera rendu public dans une semaine. *Le Figaro* du 28 septembre a eu accès à des éléments confidentiels. L'ONU constate que des informations contenues dans les archives classifiées de la Belgique, mais aussi des États-Unis, d'Afrique du Sud et de Grande-Bretagne, ne sont pas publiques.

C'est pourquoi le juge Othman conseille au secrétaire général de l'ONU de demander aux États d'affirmer explicitement qu'ils ne disposent pas d'archives. Cette méthode vous oblige à vous prononcer au nom de tous les départements de l'État belge et, éventuellement, à devoir mentir.

Lors de l'enquête sur la mort du secrétaire général de l'ONU, vraisemblablement assassiné, la

werd, heeft België op initiatief van de Belgische minister van Justitie beslist de termijn voor de bewaring van de geclassificeerde archieven van 30 op 50 jaar te brengen.

België heeft een heel slecht voorbeeld gegeven aan alle archivariissen. De archivaris van het Algemeen Rijksarchief zou de informatie inderdaad kunnen concentreren.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 20978 van de heer Dallemagne, evenals de vragen nrs. 20983, 20986, 20988 en 20992 van de heer Flahaux worden omgezet in schriftelijke vragen. Vraag nr. 21060 van mevrouw Pas wordt gevoegd bij de samengevoegde vragen nrs. 20855 van mevrouw Pas, 20965 van de heer Van Peteghem en 21214 van de heer Luykx.

16 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Luykx aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de voortgang van de brexitonderhandelingen" (nr. 21081)
- de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het verloop van de brexitonderhandelingen" (nr. 21260)

16.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Ik heb daarnet via e-mail gevraagd om deze vraag uit te stellen, omdat de andere vraagsteller, de heer Luykx, niet aanwezig is.

De **voorzitter**: Vraag nr. 21260 wordt uitgesteld. Vraag nr. 21106 van mevrouw Grovonius, de samengevoegde vragen nrs. 21137 van mevrouw Van Hoof en 21193 van de heer Luyckx, vraag nr. 21160 van mevrouw Van Hoof en vraag nr. 21171 van de heer De Vriendt worden allemaal omgezet in schriftelijke vragen.

17 Vraag van de heer Benoit Hellings aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het standpunt van de Vlaamse en de Waalse minister-president inzake de uitvoering van de resolutie waarin gevraagd wordt om het buitenlands beleid van België ten aanzien van het Koninkrijk Saudi-Arabië te herzien" (nr. 21191)

17.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Op 8 juni

Belgique décide d'allonger de trente à cinquante ans le délai de conservation des archives classifiées, sur l'initiative de son ministre de la Justice.

La Belgique a donné un très mauvais exemple à tous les archivistes. L'archiviste en charge des Archives générales du Royaume pourrait effectivement concentrer l'information.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 20978 de M. Dallemagne, ainsi que les questions n°s 20983, 20986, 20988 et 20992 de M. Flahaux sont transformées en questions écrites. La question n° 21060 de Mme Pas est ajoutée aux questions jointes n°s 20855 de Mme Pas, 20965 de M. Van Peteghem et 21214 de M. Luykx.

16 Questions jointes de

- M. Peter Luykx au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'évolution des négociations sur le Brexit" (n° 21081)
- M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le déroulement des négociations sur le Brexit" (n° 21260)

16.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): J'ai demandé tout à l'heure par e-mail de reporter cette question car l'autre auteur, M. Luykx, n'est pas présent.

Le **président**: La question n° 21260 est reportée. La question n° 21106 de Mme Grovonius, les questions jointes n°s 21137 de Mme Van Hoof et 21193 de M. Luyckx, la question n° 21160 de Mme Van Hoof et la question n° 21171 de M. De Vriendt sont toutes transformées en questions écrites.

17 Question de M. Benoit Hellings au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "le positionnement des ministres-présidents flamand et wallon quant à la mise en oeuvre de la résolution visant à reconsidérer la politique étrangère de la Belgique à l'égard du Royaume d'Arabie saoudite" (n° 21191)

17.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Le 8 juin,

deelde u mee dat u aan de minister-presidenten van de Gewesten een brief wou richten over de tenuitvoerlegging van het nationale embargo op de uitvoer van wapens en dualusegoederen naar Saudi-Arabië.

Op 3 oktober gaf u lezing van de antwoorden van de Brusselse minister en van de voormalige Waalse minister-president. U hoopte dat de nieuwe Waalse minister-president een ander standpunt zou innemen. Hebt u intussen het antwoord van de Vlaamse minister-president en van de heer Borsus ontvangen? Zo ja, wat is de inhoud ervan?

17.02 Minister **Didier Reynders** (*Frans*): Op 11 oktober jongstleden hebben wij een antwoord van de heer Bourgeois gekregen.

(*Nederlands*) In het kort komt het antwoord van de Vlaamse minister-president erop neer dat hij bereid is positief in te gaan op de aanbeveling uit de Kamerresolutie waar het betreft "de invoer, uitvoer en doorvoer van goederen die vermeld worden op de gemeenschappelijke EU-lijst van militaire goederende wapenhandel met Saudi-Arabië betreft."

Hij vervolgt: "Wat betreft de goederen en technologieën als bedoeld in de lijsten waarnaar verwezen wordt in artikels 6 en 12 van het Gemeenschappelijk Standpunt 2008/944/GBVB van de Raad van 8 december 2008 vraagt deze bepaling echter verdere nuancering en kan ik momenteel niet ingaan op uw verzoek." Hierover zal, aldus de heer Bourgeois, nog overlegd moeten worden tussen de deelstaten. Hij engageert er zich toe een initiatief in die zin te nemen.

(*Frans*) Het gaat over het antwoord van Vlaams minister-president Bourgeois. We hebben nog geen antwoord gekregen van de nieuwe minister-president van het Waalse Gewest, de heer Borsus.

17.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): Het antwoord van de heer Bourgeois, die de export van dualusegoederen goedpraat, doet vragen rijzen.

De hypocrisie rond deze zaak is verpletterend. Vlaanderen en Wallonië komen voor hun eigen domein op, terwijl wij hier vier maanden geleden nog over de grenzen van meerderheid en oppositie heen een voorstel van resolutie aangenomen hebben.

Ik zal de minister later nog een vraag stellen over het antwoord van minister-president Borsus.

vous annoncez vouloir écrire aux ministres-présidents des Régions à propos de la mise en œuvre de l'embargo national sur l'exportation d'armes et de produits dits à double usage vers l'Arabie saoudite.

Le 3 octobre, vous m'avez lu les réponses du ministre bruxellois et de l'ancien ministre-président wallon. Puisque vous espériez un changement de la part du nouveau ministre-président wallon, avez-vous à présent reçu la réponse du ministre-président flamand et de M. Borsus? Si oui, quelle est-elle?

17.02 **Didier Reynders**, ministre (*en français*): Le 11 octobre dernier, nous avons reçu une réponse de M. Bourgeois.

(*En néerlandais*) En un mot, le ministre-président flamand se déclare prêt à réagir positivement à la recommandation contenue dans la résolution de la Chambre en ce qui concerne l'importation, l'exportation et le transit de biens mentionnés sur la liste commune de l'UE de matériel militaire pour ce qui regarde le commerce des armes avec l'Arabie saoudite.

Il poursuit en disant "en ce qui concerne les biens et les technologies visés dans les listes auxquelles il est fait référence aux articles 6 et 12 de la Position commune 2008/944/PESC du Conseil du 8 décembre 2008, cette disposition demande cependant d'apporter davantage de nuances et je ne puis actuellement accéder à votre demande." Pour M. Bourgeois, de nouvelles concertations entre les entités fédérées seront dès lors nécessaires. Il s'engage à prendre une initiative allant dans ce sens.

(*En français*) Il s'agit de la réponse de M. Bourgeois, ministre-président du gouvernement flamand. Nous n'avons pas encore reçu celle du nouveau ministre-président wallon, M. Borsus.

17.03 **Benoit Hellings** (Ecolo-Groen): La réponse de M. Bourgeois, qui défend l'exportation de produits à double usage, est interpellante.

Il y a une hypocrisie totale. La Wallonie et la Flandre défendent chacune leur pré carré alors que, majorité et opposition confondues, nous avons adopté, il y a quatre mois, une résolution.

Je vous interrogerai sur la réponse du ministre-président Borsus.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

18 Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "de nucleaire deal met Iran" (nr. 21299)

18 Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accord sur le nucléaire iranien" (n° 21299)

18.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): In 2015 werd een nucleaire deal gesloten met Iran. Op 13 oktober verklaarde Amerikaans president Trump dat hij unilateraal bijkomende voorwaarden toevoegt aan het akkoord. Het VK, Frankrijk en Duitsland lieten al weten daar niet tevreden mee te zijn en vast te houden aan het akkoord.

18.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Un accord nucléaire a été signé en 2015 avec l'Iran. Le 13 octobre, le président américain, M. Trump, a déclaré qu'il désirait ajouter unilatéralement des conditions supplémentaires à cet accord. Le Royaume-Uni, la France et l'Allemagne ont déjà fait savoir qu'ils n'étaient pas satisfaits de ces démarches et qu'ils s'en tiendraient à l'accord actuel.

Wat is de stand van zaken? Hoe schat de minister de verklaring van de Amerikaanse president in? Welke stappen zal de Amerikaanse overheid nu nemen? Zal de minister er binnen de EU voor pleiten om de Amerikaanse autoriteiten hierover aan te spreken?

Où en est ce dossier? Que pense le ministre des déclarations faites par le président américain? Quelles mesures les autorités américaines vont-elles prendre à présent? Le ministre va-t-il insister auprès de l'Union européenne pour qu'elle évoque ce point avec les autorités américaines?

18.02 Minister **Didier Reynders** (Nederlands): Het Internationaal Atoomenergieagentschap controleert de uitvoering van het nucleair akkoord met Iran en heeft al acht keer bevestigd dat Iran alle verplichtingen nakomt. België wenst derhalve de voortzetting van dit akkoord.

18.02 **Didier Reynders**, ministre (en néerlandais): L'Agence internationale de l'énergie atomique contrôle la bonne exécution de l'accord nucléaire signé avec l'Iran et elle a déjà confirmé à huit reprises que l'Iran remplit toutes ses obligations. Dans ces conditions, la Belgique souhaite la poursuite de la mise en œuvre de l'accord.

De beslissing van president Trump om het akkoord niet opnieuw te certificeren, moet worden gezien in een interne Amerikaanse politieke context. President Trump lanceerde ook een nieuwe globale strategie betreffende Iran, met aandacht voor de rol van Iran in de regio en zijn ballistische raketprogramma. Deze kwesties zouden ons inziens beter buiten de nucleaire deal worden behandeld. Ik heb dat standpunt herhaald op de laatste vergadering met mijn collega's in Luxemburg.

La décision du président Trump de ne pas renouveler la certification de l'accord doit être lue à la lumière du contexte politique américain interne. Le président américain a également lancé une nouvelle stratégie globale à l'égard de l'Iran, mettant l'accent sur le rôle du pays dans la région et son programme de missiles balistiques. Il nous paraît préférable d'aborder ces thèmes en dehors du cadre de l'accord sur le nucléaire. J'ai réitéré ce point de vue lors de la dernière réunion avec mes collègues à Luxembourg.

Het Amerikaanse Congres moet nu een antwoord geven op de nieuwe strategie van de president. Wij zullen onze Amerikaanse gesprekspartners aanmoedigen om grondig na te denken over de ruimere implicaties alvorens iets te ondernemen.

Le Congrès américain doit à présent se prononcer sur la nouvelle stratégie du président. Nous encouragerons nos interlocuteurs américains à réfléchir soigneusement aux implications plus larges de leurs actions, avant d'entreprendre une quelconque démarche.

De EU staat al enige tijd in contact met de Amerikaanse regering om onze visie weer te geven. Dat heeft waarschijnlijk geholpen om een nog radicalere positionering van de VS te voorkomen. Tijdens de vergadering van de ministers van Buitenlandse Zaken op 16 oktober bestond er

Cela fait déjà un certain temps que l'UE entretient des contacts avec le gouvernement américain, afin de lui faire part de notre vision. Ces contacts ont probablement contribué à empêcher un positionnement encore plus radical des États-Unis. Le 16 octobre, lors de la réunion des ministres des

eensgezindheid over dat deze inspanning moet worden voortgezet. Ik heb toen ook benadrukt dat het akkoord correct moet worden uitgevoerd, anders worden ook andere akkoorden in gevaar gebracht.

18.03 Vincent Van Peteghem (CD&V): Het is inderdaad belangrijk om aan de Amerikanen duidelijk te maken dat er implicaties verbonden zijn als men eenzijdig terugkomt op dit moeizaam gesloten akkoord.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen nrs. 21312, 21314, 21316, 21320, 21321 en 21322 van collega Flahaux worden omgezet in schriftelijke vragen. Vraag nr. 21368 van de heer Blanchart wordt uitgesteld tot de volgende vergadering.

19 Vraag van de heer Vincent Van Peteghem aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen, over "het akkoord tussen de Palestijnse Autoriteit en Hamas" (nr. 21372)

19.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Op 12 oktober bereikten de Palestijnse Autoriteit en Hamas een akkoord om de politieke verzoening in de Gazastrook te bevorderen. Sinds Hamas de controle over de Gazastrook overnam in 2007, is de humanitaire situatie er sterk verslechterd, mede door Egyptische en Israëlische blokkades. Daarbovenop kwamen de sancties van de Palestijnse Autoriteit om Hamas onder druk te zetten.

Het akkoord zou inhouden dat de administratieve controle over Gaza per 1 december wordt overgedragen aan een eenheidsregering, onder leiding van de Palestijnse Autoriteit.

Strijdkrachten van de Palestijnse Autoriteit zouden de controle overnemen aan de Rafah-grensplaats tussen Gaza en Egypte. De Palestijnse Autoriteit zou ook de sancties opheffen. De ontwapening van Hamas komt later aan bod. Op 21 november worden de gesprekken verder gezet.

Kan de minister het akkoord toelichten? Hoe schat hij de kansen ervan in? Wat zal de impact op het vredesproces tussen Israël en Palestina zijn?

19.02 Minister Didier Reynders (Nederlands): Dit akkoord is zeker een stap in de goede richting,

Affaires étrangères, la nécessité de poursuivre ces efforts a été admise à l'unanimité. J'ai souligné, en outre, que l'accord devait être correctement exécuté, faute de quoi, d'autres accords risquent d'être compromis.

18.03 Vincent Van Peteghem (CD&V): Il importe en effet de bien faire comprendre aux Américains que revenir unilatéralement sur cet accord obtenu de haute lutte n'est pas sans conséquences.

L'incident est clos.

Le **président**: Les questions n^{os} 21312, 21314, 21316, 21320, 21321 et 21322 de M. Flahaux sont transformées en questions écrites. La question n° 21368 de M. Blanchart est reportée à la prochaine réunion.

19 Question de M. Vincent Van Peteghem au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales, sur "l'accord entre les autorités palestiniennes et le Hamas" (n° 21372)

19.01 Vincent Van Peteghem (CD&V): Le 12 octobre, l'Autorité palestinienne et le Hamas sont parvenus à un accord visant à promouvoir la réconciliation politique dans la bande de Gaza. Depuis que le Hamas y a repris le contrôle en 2007, la situation humanitaire s'est fortement dégradée, notamment en raison des blocus égyptien et israélien. À cela s'ajoutent les sanctions imposées par l'Autorité palestinienne et destinées à exercer une pression sur le Hamas.

En vertu de cet accord, à partir du 1^{er} décembre, le contrôle administratif de Gaza serait transféré à un gouvernement d'unité nationale, conduit par l'Autorité palestinienne.

Les forces armées de l'Autorité palestinienne reprendraient le contrôle au poste frontière de Rafah, entre Gaza et l'Égypte. L'Autorité palestinienne lèverait aussi les sanctions. Le désarmement du Hamas sera évoqué ultérieurement. Les négociations se poursuivront le 21 novembre.

Le ministre pourrait-il commenter l'accord? Quelles sont, selon lui, ses chances de réussir? Quelle en sera l'incidence sur le processus de paix entre Israël et la Palestine?

19.02 Didier Reynders, ministre (en néerlandais): Cet accord représente, certes, un pas dans la

maar er zal meer moeten bewegen om echt vruchten te kunnen plukken. De verklaring van Federica Mogherini van 13 oktober weerspiegelt ook de Belgische positie. De aanleiding van dit akkoord is een bezoek van de Palestijnse premier Rami Hamdallah aan Gaza en een reeks toegevingen door Hamas. We hebben weinig concrete informatie en het is daarom onmogelijk om de effecten van het akkoord nu al in te schatten. Essentiële vragen zoals de ontwapening van Hamas en de hervorming van de officiële instellingen in Gaza zijn nog niet aangekaart.

België volgt, net als de EU, nauwgezet het verloop van de onderhandelingen. Wij verwachten de volledige terugkeer van de Palestijnse Autoriteiten naar Gaza, met daarbij ook een controle van de veiligheidssituatie. Dat zal hopelijk leiden tot een verbetering van de precare leefomstandigheden van de bevolking.

De lokale spelers vermogen meer dan de internationale gemeenschap. Egypte is erin geslaagd om de partijen rond de onderhandelingstafel te brengen. Deze interne Palestijnse verzoening is een voorwaarde om de politieke dialoog met Israël te kunnen hervatten. Wij wachten daarvoor nog op een initiatief van president Trump. De EU zal een dialoog steunen. Maar laten we ons nu verheugen over de eerste stap die is gezet.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 21376 van de heer Blanchart wordt omgezet in een schriftelijke vraag. Vraag nr. 21297 van de heer Devin wordt uitgesteld.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.41 uur.

bonne direction, mais davantage de choses devront bouger pour pouvoir vraiment récolter les fruits du processus. La déclaration de Federica Mogherini du 13 octobre reflète également la position belge. Ce sont la visite du premier ministre palestinien Rami Hamdallah à Gaza et une série de concessions du Hamas qui ont donné lieu à cet accord. Nous ne disposons que de peu d'informations concrètes et il est dès lors impossible d'évaluer dès à présent les effets de l'accord. Des questions essentielles telles que le désarmement du Hamas et la réforme des institutions officielles à Gaza n'ont pas encore été abordées.

La Belgique suit très attentivement, tout comme l'UE, le déroulement des négociations. Nous tablons sur le retour complet de l'Autorité palestinienne à Gaza, ce qui inclut aussi un contrôle effectif de la situation en matière de sécurité. Espérons que cela mène à une amélioration des conditions de vie précaires de la population.

Les acteurs locaux obtiennent davantage que la communauté internationale. L'Égypte a réussi à réunir les parties autour de la table des négociations. Cette réconciliation palestinienne interne est une condition à la reprise éventuelle du dialogue politique avec Israël. Nous attendons encore une initiative du président Trump à cet effet. L'UE soutiendra le dialogue. Pour l'heure, réjouissons-nous de cette première étape franchie.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 21376 de M. Blanchart est transformée en question écrite. La question n° 21297 de M. Devin est reportée.

La réunion publique de commission est levée à 17 h 41.